Руководство пользователя

imaje 9030

imaje 9020

A DOVER COMPANY

Содержание

Общие сведения 6

Введение 5

Обновление 5

Использование руководства 5

Сертификаты 5

Контакты 6

Переработка 9

Устройство принтера 10

Общий вид 11

Обзор компонентов 12

Печатающий модуль 14

Комплект воздушного фильтра и наддува печатающей головки 16

Описание интерфейса оператора 17

Описание интерфейса пользователя 18

Навигация в меню 25

Использование принтера 32

Запуск принтера 33

Выключение принтера 35

Пуск и остановка струи 37

Инициализация конфигурирования принтера 38

Просмотр параметров принтера 44

Обмен данными 49

Содержание

Редакция сообщений **54**

Выбор сообщения 55

Создание сообщений 57

Изменение сообщения 58

Печать сообщения 59

Управление сообщениями 60

Установка параметров печати 62

Выбор символов 67

Использование даты и времени 71

Использование счетчиков 74

Использование кода смены 82

Использование таблиц автодатировки 85

Использование внешних переменных 88

Использование штрих кодов 89

Работа с символами 98

Пример программирования сообщения 107

Обслуживание принтера **115**

Промывка печатающей головки 116

Замена картриджей с расходными материалами 119

Запуск струи 121

Содержание

Обслуживание 123

Управление обслуживанием 124

Управление ошибками снятой крышки и датчиком возврата чернил 129

Настройка струй 130

Слив чернил/ промывка принтера 133

Замена фильтров 135

Тестирование электро клапанов 139

Ошибки и напоминания 140

Просмотр ошибок и напоминаний 141

Техническая спецификация 145

Общие сведения

■ Введение

Благодарим Вас за выбор оборудования **IMAJE**, которое поможет решить все ваши задачи по маркировке.
Благодаря своему устройству принтер может иметь несколько конфигураций. Оптимизированный дизайн, легкость включения и выключения принтера, простое обслуживание, и гарантирует простую установку и сервис.

■ Обновление

Информация в данном руководстве может быть обновлена без предварительного уведомления. IMAJE SA, оставляет за собой право изменять характеристики, изображения, тексты приведенные в данной инструкции, без уведомления. Содержание данной инструкции не может быть копировано полностью или частично без разрешения IMAJE SA.

■ Использование руководства

Доступ к функциям или командам меню описывается следующим образом:

Доступ к функции «**Select message**»

■ Из основного меню

▸ *Message editing/Font/**Tabulation***

■ Из графического интерфейса

(прямой доступ через нажатие кнопки **F1**)

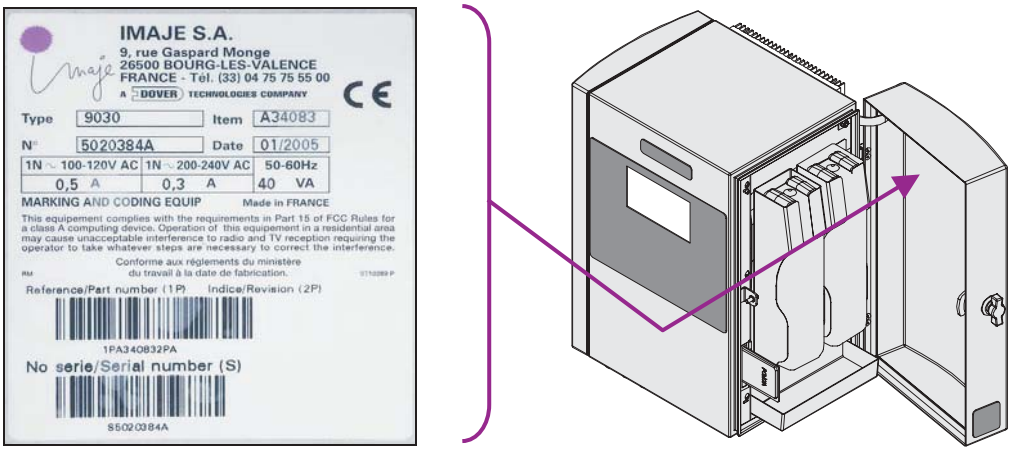
■ Сертификаты

Наше желание удовлетворить ваши требования демонстрируются нашими требованиями к качеству. Сертификация нашего производства Bourg-les-Valence по версии ISO 9001 2000 характеризует это наилучшим способом. Мы первая компания которая получила сертификацию по версии ISO 14001, что подтверждает наше внимание к окружающей среде.

Le Système Qualité du site où a été fabriqué ce matériel est certifié ISO 9001/ISO 14001.

Общие сведения

Обратите внимание на идентификационную шильду на вашем принтере, на которой указаны номера сертификатов соответствия, серийный номер принтера, дата производства для каждого принтера.



■Контакты

Вы можете связаться с ближайшим к вам офисом **IMAJE**:

Россия, г. Москва, пер. Посланников, д.9, стр.3, **ООО «ИМАЖ»**
Тел. (495) 225-81-40
Факс (495) 225-81-41
http://www.imaje.ru

Общие сведения

en

Перед началом работы, пожалуйста, ознакомьтесь с инструкциями и правилами безопасности, при обращении с расходными материалами

Отсоедините принтер от электрической сети перед любой разборкой или заменой деталей

Требования безопасности

Имаж не несет ответственности при несоблюдении данных инструкции безопасности или других требований элементарной безопасности, возникающих при использовании или обслуживании оборудования Imaje.
Оборудование сертифицировано в соответствии с требованиями департамента охраны труда актуальными на дату выпуска оборудования.
Ответственность за любые модификации или вмешательства в работу оборудования лежит персонально на лице производящем данные действия.
Все принтеры Имаж снабжены необходимыми наклейками предупреждающими о возможных опасностях выполненными в соответствии со стандартами.

Требования безопасности

Ознакомьтесь с требованиями по безопасности на расходные материалы.
Наиболее важные моменты:
Строго запрещено ношение контактных линз при работе с оборудованием.
Мы рекомендуем пользоваться защитными очками и другими защитными аксессуарами при процедуре заправки и очистки. Максимальный уровень шума меньше 60ДБА.

Пожарная безопасность

Необходимо строго следовать инструкциям по безопасности прилагаемым к расходным материалам.

Чтобы увеличить срок противопожарной защиты, используйте только следующие типы чернил и растворителей: Кетон, Спирт, Вода, Эфир.

Если Ваш принтер работает на горючих чернилах, следуйте следующим правилам:
- Никогда не оставляйте чернила, продукты очистки, растворители и прочие жидкости около принтера;
- Установите углекислотный огнетушитель в непосредственной близости от принтера (не далее 10м);
- Никогда не курите около принтера;
- Установите таблички: не курить, горючие чернила около принтера;
- Убедитесь, что принтер очищен от остатков чернил, которые могут быть крайне огнеопасны;
- Храните чернила и растворители в специальной, хорошо вентилируемой комнате.

Общие сведения

Требования к окружающей среде

Рабочая температура:	Для принтера S7, S8: от +5 до +45 Для принтеров 9020, 9030: от +5 до +40
Влажность:	0-90% без конденсации. При использовании некоторых типов чернил возможны дополнительные ограничения (см. инструкцию по эксплуатации чернил).

Принтер должен использоваться в негорючей атмосфере.

Требования к установке

Принтер должен быть установлен в вентилируемом помещении в удалении от источников огня, тепла или искр.
Принтер и печатающая головка должны быть надежно защищены от перемещающихся объектов.
Установка принтеров на промышленную линию не должны приводить к созданию опасных ситуаций для персонала.
Место оператора должно быть расположено лицом к принтеру.
Принтер должен быть подсоединен к однофазной электрической цепи с заземлением при использовании кабеля прилагающегося к принтеру.
Электрические и пневматические установки должны быть выполнены в соответствии с требованиями.
Когда принтер установлен на стойку, стойка должна быть заземлена.
Все компоненты принтера должны быть заземлены или подсоединены друг к другу.
Для информации о подключении аксессуаров используйте инструкции поставляемые с ними.

Требования к использованию

Принтер предназначен для бесконтактной печати чернилами. Любое другое применение принтера запрещено, вся ответственность в этом случае лежит на лице использующем оборудование.
Расходные материалы (чернила, растворители и др.) произведенные не компанией Имаж запрещены к использованию. Вся ответственность лежит на лице, использующем расходные материалы.
Использование других типов расходных материалов Имаж, запрещено без одобрения компании Имаж. Вся ответственность лежит на лице, использующем расходные материалы.

Требования к транспортировке

Если принтер заправлен расходными материалами он должен быть установлен или перемещаться строго в вертикальном положении.
Полностью слитый принтер может находиться в других положениях.

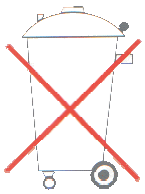
Требования к обслуживанию

Отсоединяйте принтер от электрической сети перед любыми процедурами связанными с извлечением или заменой компонентов.
Используйте специально предназначенный инструмент для работы с гидравлическими или электрическими цепями.
После каждого обслуживания емкости с отработанными чернилами должны быть опорожнены и очищены. Не оставляйте контейнеры с отработанными чернилами около принтера.

Мы рекомендуем производить ремонт принтера только персоналом прошедшим технический тренинг от компании Имаж.

Переработка

Оборудование описанное ниже — промышленное. В связи с этим, оно не может быть утилизировано вместе с домашними отходами, а только в специально предназначенных для этого местах.



Устройство принтера

A DOVER COMPANY

Устройство принтера

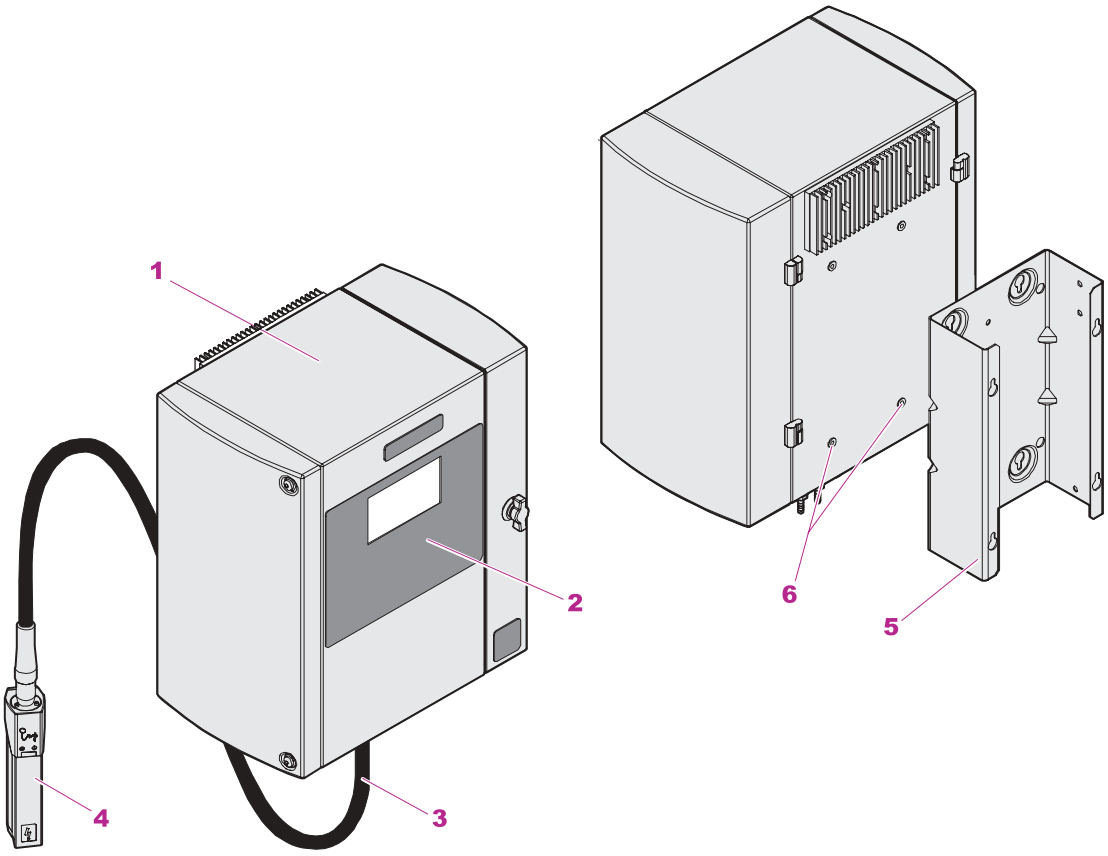
■Общий вид

Существует два вида принтеров.

- 9020, принтер с одноструйной печатающей головкой, оснащен соплом для печати стандартных букв (печатающая головка G) разрешение печати 2,8 точки на мм;

- 9030, принтер с одноструйной или двухструйной печатающей головкой, может быть оснащен соплами как для печати стандартных размеров (печатающая головка G), так и для печати мелким шрифтом (печатающая головка M), с разрешением печати 4,5 точек на мм.

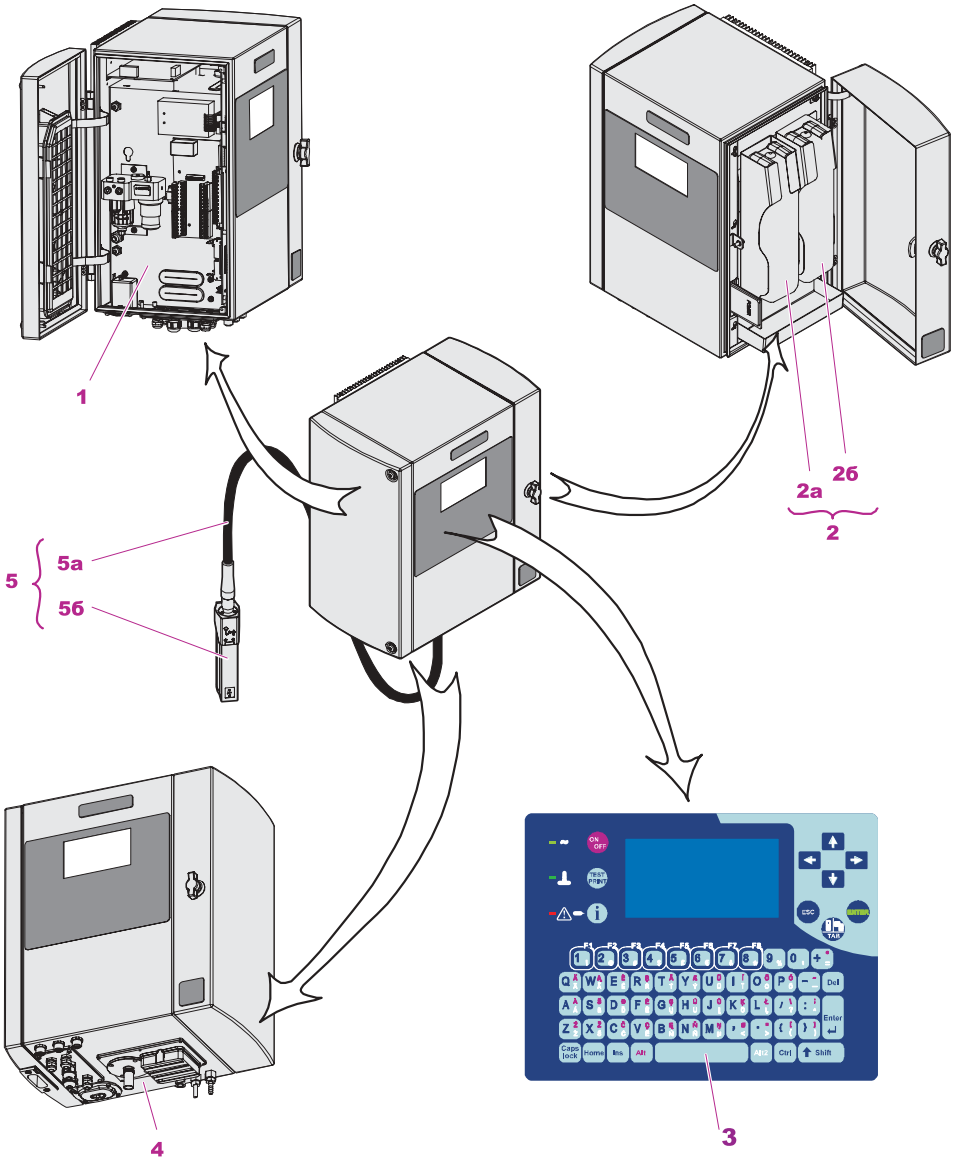
На рисунке приведен внешний вид принтера с его основными компонентами и стандартное крепление принтера.



1	Корпус;
2	Панель оператора;
3	Соединительный кабель печатающей головки;
4	Печатающая головка;
5	Настенный кронштейн;
6	Точки крепления на корпусе.

Устройство принтера

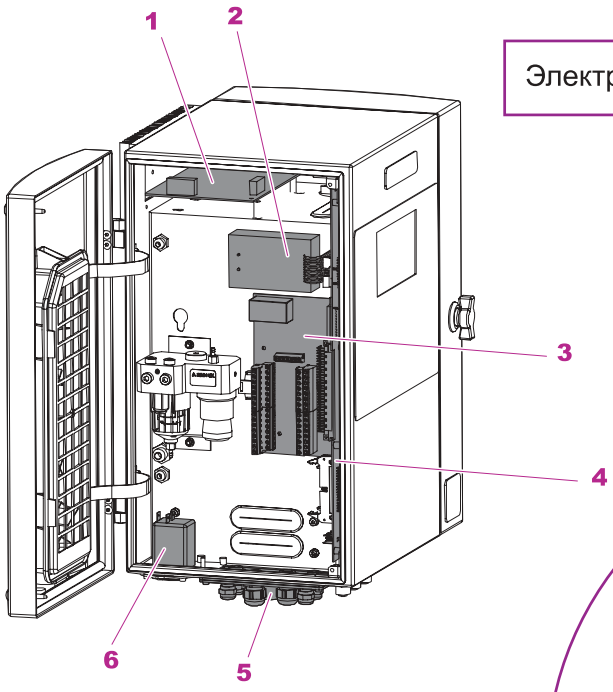
■Обзор компонентов



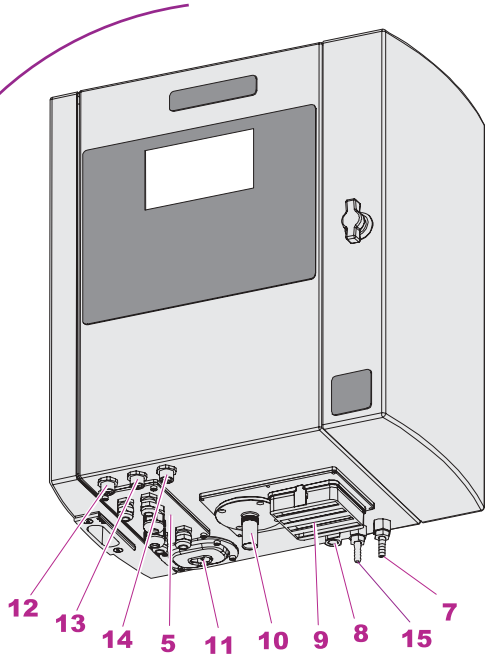
1		Электронные компоненты;
2		Гидравлические компоненты;
	2а	Чернильный картридж;
	2б	Картридж с добавкой;
3		Интерфейс оператора;
4		Внешние соединители;
5		Печатающий модуль;
	5а	Кабель;
	5б	Печатающая головка.

Устройство принтера

Электронные компоненты и внешние порты принтера



Электронные компоненты



Внешние соединители принтера

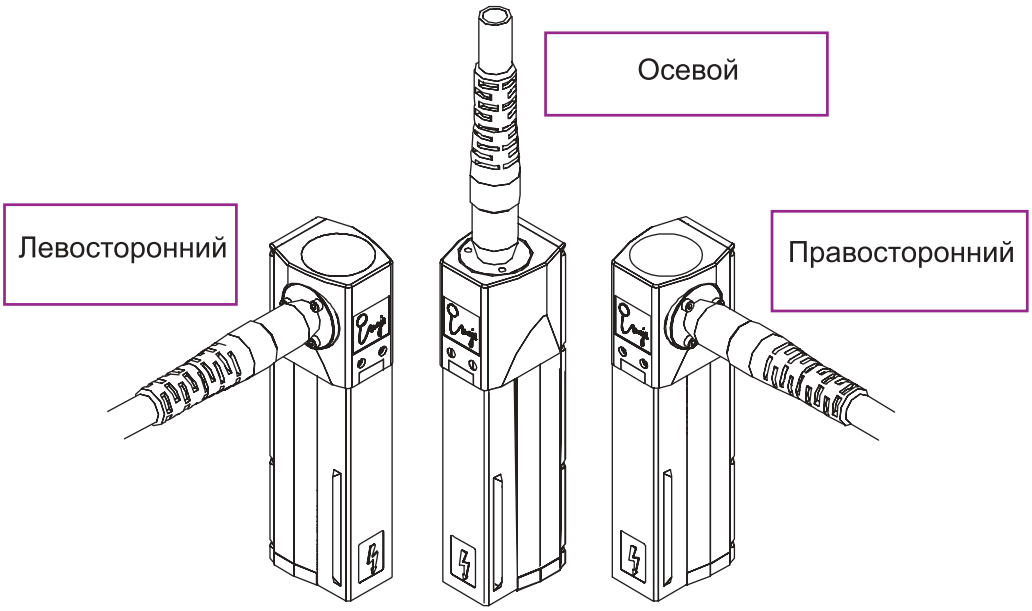
1	Блок питания;
2	Блок EHV;
3	Разъем индустриального интерфейса;
4	Плата CPU;
5	Плата индустриального интерфейса;
6	Основной фильтр;
7	Подвод сжатого воздуха (синий);
8	Выход паров растворителя (желтый);
9	Выходной воздушный фильтр;
10	Выход кабеля печатающей головки;
11	Основной разъем питания (предохранитель);
12	Вход тахометра (синий);
13	Вход датчика объекта (черный);
14	Выход сигнализации (желтый);
15	Выход воздуха (черный).

■Печатающий модуль

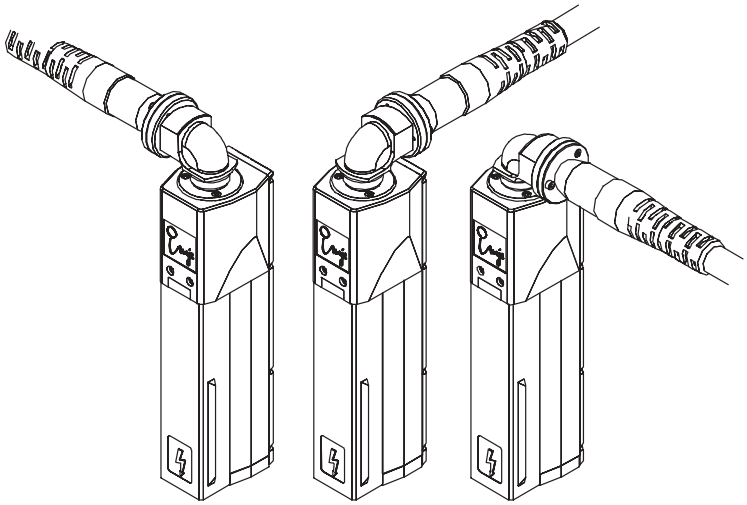
Печатающий модуль состоит из соединительного кабеля и печатающей головки.
Различные типы печатающей головки доступны в зависимости от типа вашего принтера

- Печатающая головка G типа одно или двух струйная с разрешением 2,8 точки на мм;
- Печатающая головка M типа одно или двух струйная с разрешением 4,5 точки на мм.

Это позволяет печатать от одной до восьми строк в зависимости от типа головки и используемых шрифтов.
Длина соединительного кабеля 3м. Возможны 3 типа подсоединения кабеля и печатающей головки.



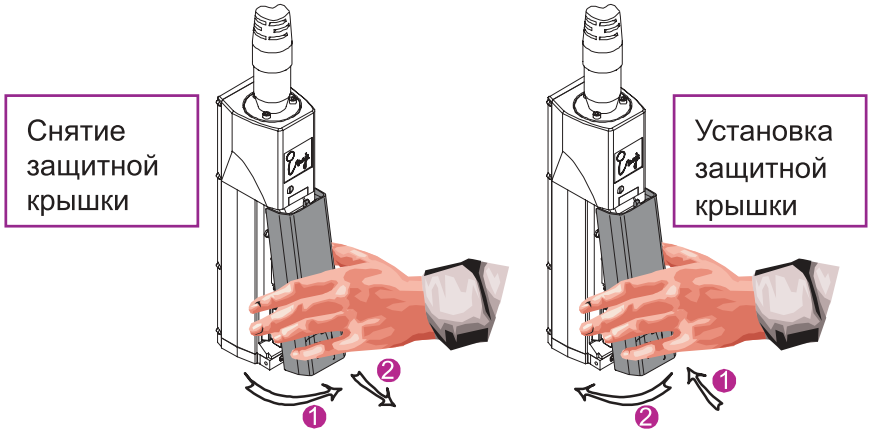
Так же возможно угловое подсоединение кабеля.



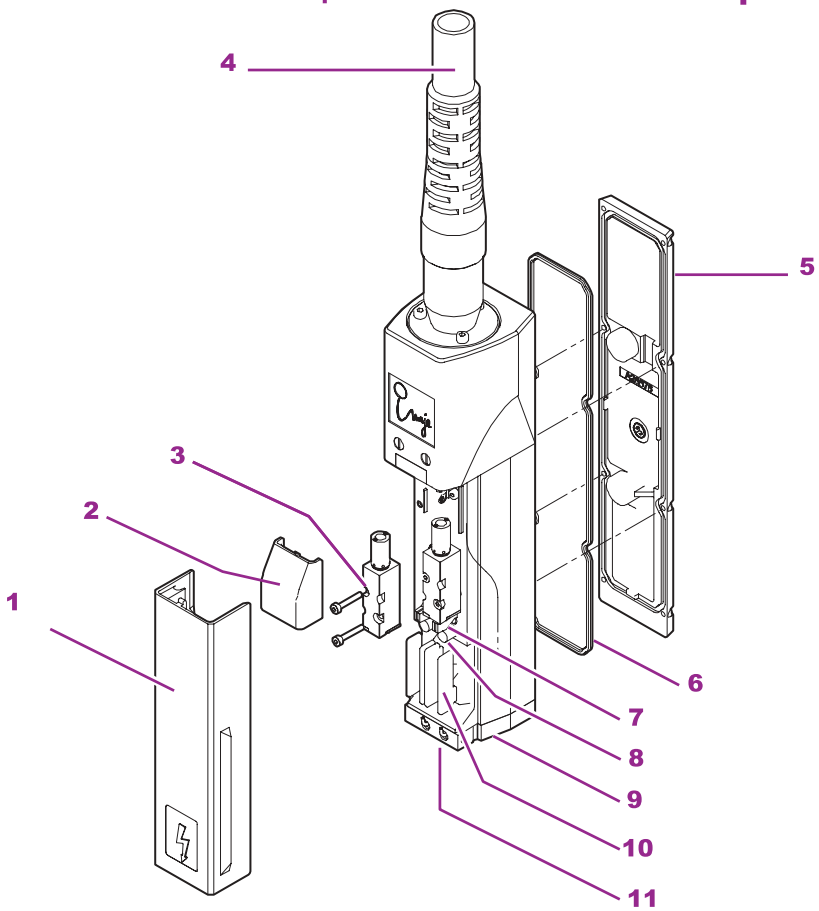
Устройство принтера

Какой бы тип печатающей головки не использовался, снятие и установку защитной крышки надо производить в соответствии с рисунком.

Снятие и установка защитной крышки



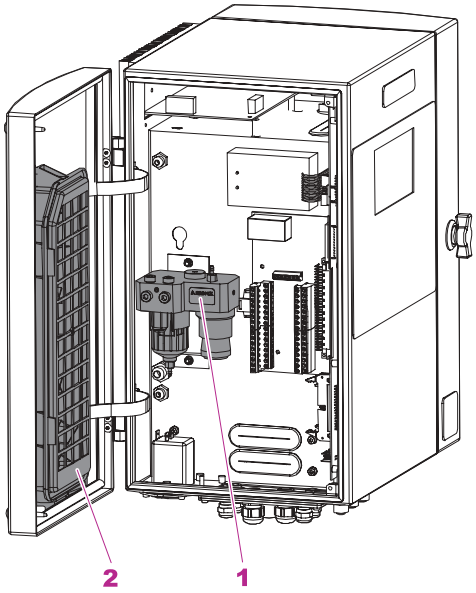
Печатающая головка со снятыми крышками



1	Крышка печатающей головки;
2	Защитный колпачок;
3	Сопло в сборе;
4	Соединительный кабель;
5	Задняя крышка;
6	Прокладка;
7	Заряжающие электроды;
8	Электроды датчиков;
9	Блок приема чернил;
10	Отклоняющие пластины;
11	Рекуперация.

■Комплект воздушного фильтра и наддува печатающей головки

Принтер автоматически поставляется с данным комплектом для моделей 9030 IP65, или если чернила имеют длительное или среднее время высыхания.
Также он рекомендуется при использовании фильтра в загрязненной атмосфере.
Подача сухого воздуха с постоянной влажностью в печатающую головку гарантирует стабильную работу и хорошее качество печати.
Фильтр также используемый для охлаждения принтера установлен только в IP54 версии.



1	Комплект наддува печатающей головки;
2	Воздушный фильтр.

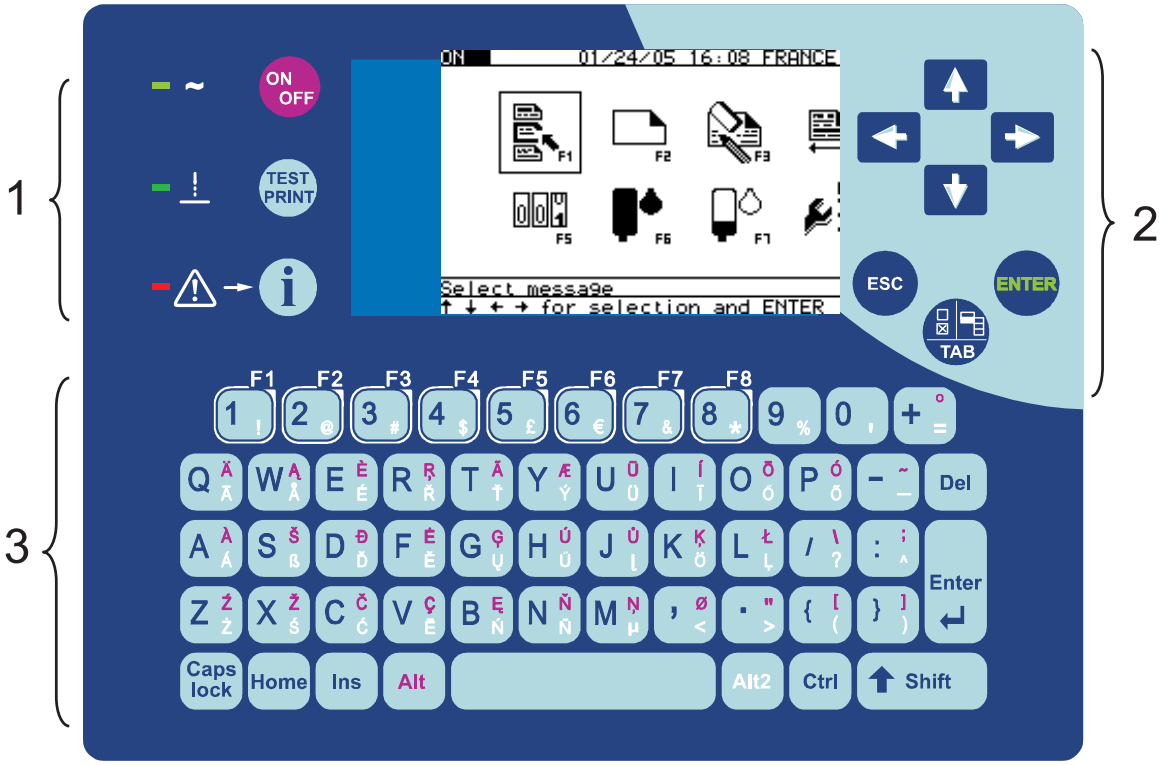
Описание интерфейса оператора

maje

A DOVER COMPANY

■Описание интерфейса пользователя

Интерфейс состоит из клавиатуры, экрана и индикаторов.



Клавиатура

Интерфейс состоит из клавиатуры, экрана и индикаторов.

Клавиатура состоит из клавиш расположенных несколькими группами
- клавиши пользователя;
- клавиши навигации;
- клавиши доступа к функциям и редактированию.

Некоторые клавиши предназначены для доступа к нескольким символам:

Описание интерфейса оператора

■Клавиши пользователя

Включить, выключить.

Нажатие на данную клавишу запускает тест печати.

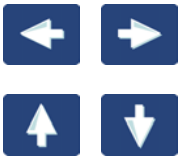
Данная клавиша предназначена для просмотров принтера. Также данной клавишей запускается список ошибок или напоминания принтера.

■Клавиши навигации

Данные клавиши используются для подтверждения выбора в Меню или в операциях.

Данная клавиша используется для:
- Возврата в предыдущее меню;
- Перехода к панели икон и обратно в главное меню;
- Отказа от ввода данных или выход из изменения параметров без сохранения.

В редакции сообщения данная клавиша используется для вставки табуляции, также может быть использована для подтверждения выбора в изменяемых диалоговых окнах.



Эти клавиши навигации позволяют перемещаться в диалоговых окнах и двигать курсор.

Описание интерфейса оператора

■Функциональные клавиши

Клавиши с F1 по F8 доступны лишь в панели иконок, нажимая данные клавиши вы получаете быстрый доступ к функциям принтера, более подробная информация в Главе «Навигация Меню».

■Клавиши редактирования

Эти клавиши содержат латинский и национальные алфавиты, специальные символы, цифры и дополнительные клавиши.

Del

Данная клавиша используется для удаления объекта, символа, табуляции или переменной. В меню Вставка если за курсором следует объект он будет удален нажатием данной клавиши. Эта клавиша используется для подтверждения выбора.

Enter ↵

Данная клавиша используется для переключения между заглавными и прописными буквами латинского алфавита. Если выбраны заглавные буквы внизу на экране отображается «Стрелочка вверх».

Caps lock

Данная кнопка используется для:

- Редакции сообщения, для возврата в начало сообщения в любой позиции;
- К возврату на первое место списка (библиотеке шрифтов и тд.).

Home

Возврата к первому полю в диалоговом меню.

Ctrl + Home

Нажатием этих клавиш одновременно приводит к следующему:

- Редакции сообщения, для возврата в конец сообщения в любой позиции;
- К возврату на последнее место списка (библиотеке шрифтов и тд.);
- Возврат к последнему полю в диалоговом меню.

Описание интерфейса оператора

Ins

В редакции сообщения данная клавиша используется для:
- Вставки символа без удаления предыдущего;
- Замещения символа с удалением предыдущего символа.

Alt

Нажатие данной клавиши одновременно с другой, на которую нанесены буквы позволяет вводить дополнительные символы в сообщение.
Например: Alt K

Alt

Alt

Данные клавиши используются для регулировки контрастности дисплея.

Данные клавиши используются для вставки пустого символа.

Данная клавиши также используется для пометки выбора в диалоговых окнах Меню принтера.

Alt2

Нажатие данной клавиши одновременно с другой, на которую нанесены буквы позволяет вводить дополнительные символы в сообщение.
Например : Alt2 K

Ctrl

Данная клавиша используется совместно с остальными клавишами.

Описание интерфейса оператора

Нажатие и удержание данной клавиши в момент редактирования позволяет переключиться с верхней строчки на нижнюю.

Нажатие данных клавиш одновременно позволяет передвигаться по страницам или в конец библиотеки сообщений.

Нажатие данных клавиш одновременно позволяет перемещаться по страницам в начало библиотеки сообщений.

Индикаторы

Зеленый индикатор показывает, что принтер включен.

Данные индикатор позволяет узнать состояние струи печатающей головки.

- Мигающий зеленый: струя включена, но не готова;
- Зеленый цвет: струя готова;
- Оранжевый мигающий цвет: идет печать;
- Отсутствие индикации: струя остановлена.

Красная индикация:

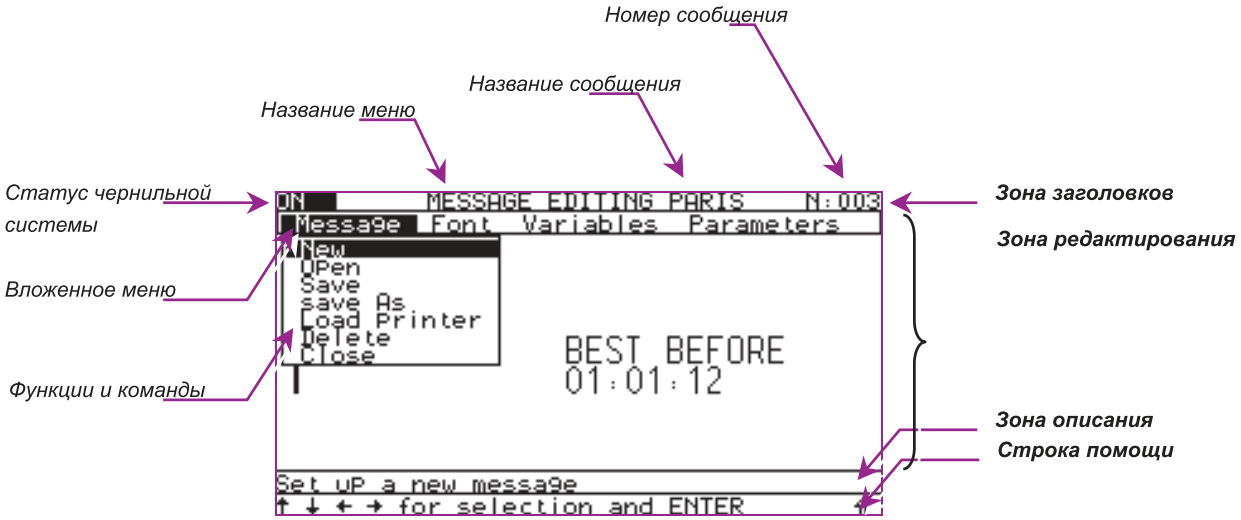
- Мигающий красный: сигнал о предупреждении
- Горящий красный: ошибка

Описание интерфейса оператора

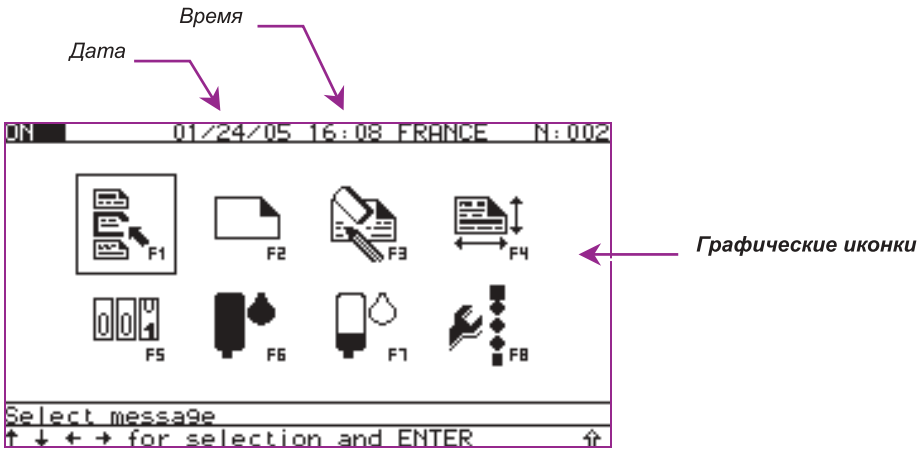
Экран

Параметры экрана 240x128 пикселей с технологией WYSIWYG. Экран разделен на несколько зон.

■Главное меню



■Панель иконок



Описание интерфейса оператора

Зона заголовков

В этой зоне отображаются:

- Статус чернильной системы. Включено, выключено обслуживание, недоступно и др. Шаги выполнения процедур, например 1-15 при включении;
- Название Меню в котором вы находитесь;
- Название сообщения и его номер;
- В Меню производства;
- В Меню редактирование;
- Дата и время.

Зона редактирования (или рабочая зона)

Наверху этой зоны располагаются все доступные вложенные меню. Эта строка всегда отображается. Функции команды каждого субменю отображаются при его выборе. После выбора и подтверждения команды меню закрывается.

ВАЖНО:

- *Вложенное меню и функции не могут быть доступны, когда они отображаются точками.*
- *Доступные меню отображаются белым на синим фоне.*

Зона описаний

В этой зоне отображаются состояния команды. Данная функция не доступна для некоторых языков.

Строка помощи

В этой зоне отображаются возможные операции
Также отображаются возможные состояния в меню редакции сообщений: шрифт, авто датировка, штрих коды, табуляция и др.

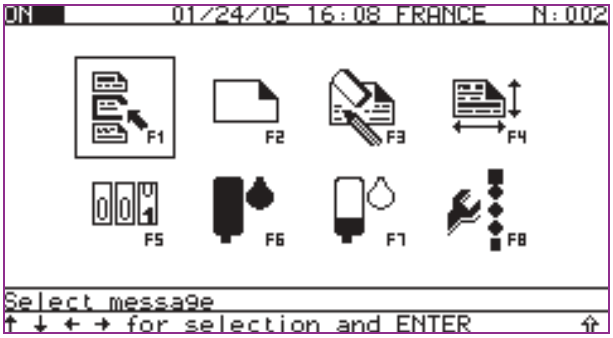
Зона графических иконок

Только для панели икон.

■Навигация в меню

Использование панели икон

С данного окна возможен быстрый доступ к некоторым функциям принтера. Это возможно непосредственно, когда принтер запущен, или путем нажатия клавиши ESC в главном меню.



■Активация иконок

Активировать иконку можно несколькими путями.

- Нажатием функциональной клавиши F, в соответствии с номером на иконке.

Например: активируется иконка путем нажатием клавиши F4.

- Выбором с помощью навигационных клавиш, и подтверждением выбора клавишей Enter.

Иконки F6 и F7 имеют несколько состояний в зависимости от состояния принтера.

- В случае отсутствия расходных материалов мигающие;
- Вид иконки отображает состояние картриджей.

ВАЖНО: *При включении иконка* *F4 выбрана по умолчанию*

Описание интерфейса оператора

■Описание иконок

Выбор сообщения.
Это быстрый доступ к меню ***Production/message/select message.***

Создание нового сообщения.
Это быстрый доступ к меню ***Production/message/ new .***

Изменить текущее сообщение.

Доступ к параметрам текущего сообщения.

Просмотр состояния счетчиков.
Это быстрый доступ к меню ***Production/message/Displaylinit counters.***

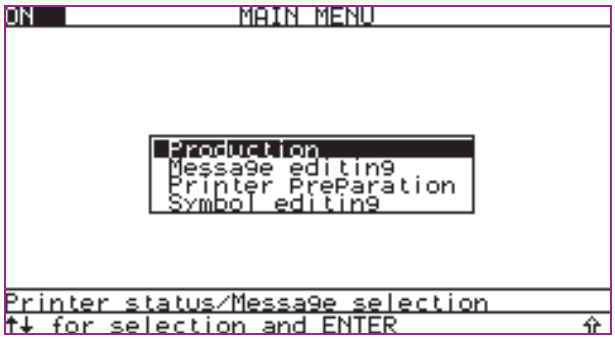
Индикатор уровня чернил.
В зависимости от уровня отображается шесть состояний.

Индикатор уровня добавки.
В зависимости от уровня отображается шесть состояний.

Доступ к процедурам обслуживания печатающей головки.
Это быстрый доступ к меню ***Production/Maint./Jet Maintenance.***

Описание интерфейса оператора

Работа с меню



Главное меню имеет устройство дерева. В нем имеется четыре главных меню:

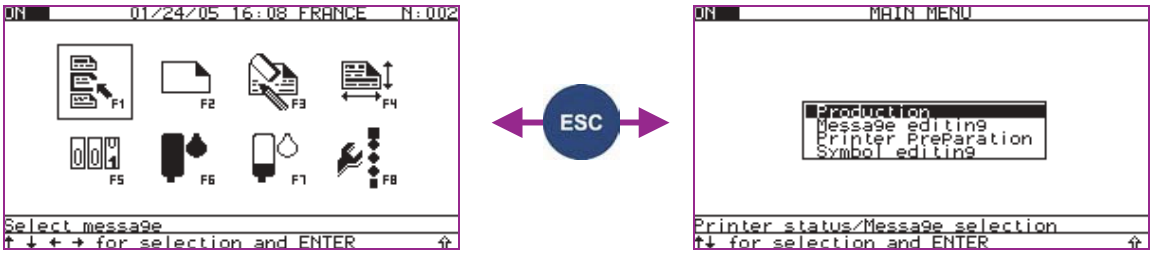
- Производство
- Редакция сообщений
- Подготовка принтера
- Редакция символов

Доступ к этим меню производится нажатием клавиши Esc ESC с панели икон. Повторное нажатие переключает обратно.

Описание интерфейса оператора

Справка по навигации

■Перемещение между иконками и панелью меню



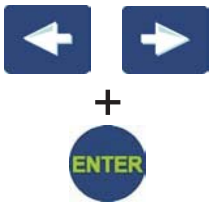
■Перемещение по меню

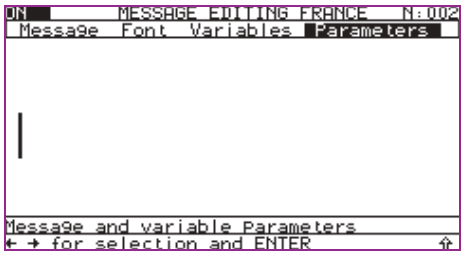
Выбор

Выход

■Перемещение по вложенным меню

Выбор



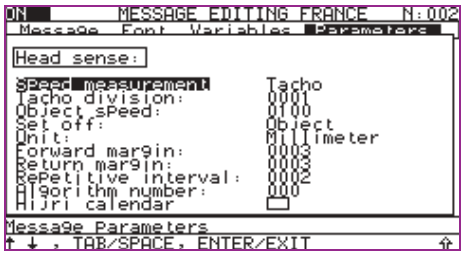


Выход

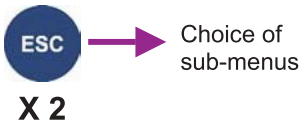
Описание интерфейса оператора

■Изменение полей

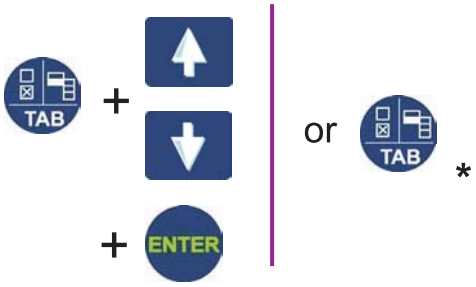
Выбор



Выход



Изменения



* Для фиксированных состояний нажатие клавиши Tab

изменяет состояние.

■Выбор функций

Выбор

Выход

Описание интерфейса оператора

Обзор меню

Производство

Принтер	Сообщения	Статус	Обслуживание
Включение	Выбор сообщения **(F1)**		Обслуживание струи **(F8)**
Выключение	Просмотр счетчиков **(F5)**		Обслуживание чернильной системы
Старт струи			Тест электроклапанов
Остановка струи			Сервис
Ручная печать			Отмена ошибок

Редакция сообщений

Сообщение	Шрифт	Переменные	Параметры
Создать **(F2)**	Выбор шрифта	Счетчик	Сообщение
Открыть	Выбор символа	Часы	Счетчик
Сохранить	Утолщение	Дата	Постдата
Сохранить как	Табуляция	Автодатировка	Штрих код
Печать	Штрих коды	Постдата	
Удалить	***PinYin***	Код смены	
Закрыть		Внешние	

Подготовка принтера

Подготовка	Параметры	Коды доступа
Сообщение	Параметры принтера	
Принтер	Общие	
Связь PCMCIA		
Алгоритм		

Редакция символов

Символы	Размер
Создать	Размер символов
Открыть	
Сохранить	
Сохранить как	
Удалить	
Закрыть	

Эта функция обеспечивает быстрый доступ из панелей иконок

ВАЖНО: *Заглавные буквы в названиях меню, вложенных меню и команд также являются горячими клавишами по которым можно вызвать данную команду на прямую. Например: O (OPEN)*

Описание интерфейса оператора

Описание главного меню

Производство.
В этом меню содержатся все функции необходимые для обслуживания принтера.

Принтер: включить, выключить принтер, струю, также доступ к проведению тестовой печати.
Сообщения: для выбора и просмотра сообщений и инициализации счетчиков в сообщении.
Статус: для просмотра состояния принтера, его параметров в реальном времени.
Обслуживание: все функции для обслуживания принтера.
Также здесь можно просмотреть и отменить текущие ошибки принтера.

Редакция сообщения: в данном меню содержатся все команды необходимые для создания, изменения и установки параметров сообщения..
Сообщения: осуществляет доступ к функциям управления сообщениями
Шрифты: содержат функции для выбора типов шрифтов
Переменные: доступ к добавлению переменных в сообщение
Параметры: доступ к параметрам сообщения, переменных.

Подготовка принтера: в этом меню содержаться все функции для начальных установок принтера, а также некоторые параметры принтера и программирование кодов доступа.
Установка: позволяет конфигурировать принтер устанавливая такие параметры как язык, тип чернил, авто датировка. Также команды для работы с PCMCIA картой.
Возможности: используется для просмотра доступных функций данной версии программного обеспечения.
Код доступа: позволяет запрограммировать код доступа к меню принтера.

Редакция символов: в данном меню содержаться все функции команды необходимые для создания и изменения символов и логотипов.

Символ: обеспечивает доступ к функциям управления символами.
Размер: обеспечивает доступ к определению размеров символов.

ВАЖНО:	*Доступ к некоторым меню может быть защищен кодом доступа. Для более подробной информации см. главу «Конфигурация принтера»*

Использование принтера

A DOVER COMPANY

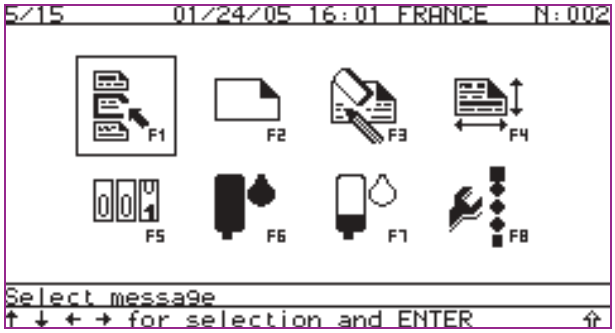
■Запуск принтера

Ежедневный запуск

Принтер включен, когда индикатор светится. Чернильная система выключена, но все остальные операции доступны через меню. На экране отображается панель икон.

Для запуска нажмите клавишу ON OFF
(или выберите команду ***Production/printer/start-up printer***)

Принтер запуститься после подтверждения о запуске. Процедура занимает около 2мин. 30 сек. Шаги выполнения программы запуска отображаются в верхнем левом углу экрана (от 1 до 15).



Когда принтер готов к работе, индикатор не мигает. В левом верхнем углу экрана отображается ON.

Для доступа к главному меню нажмите Esc. ESC

Автоматический запуск

Запуск принтера может производиться автоматически когда он включен в сеть без нажатия клавиши on/off путем установки параметра .
*Printer preparation/initialization/ printer/Miscellaneous/**Auto.Start***

Запуск после длительной остановки

Если принтер не эксплуатировался более 3-х недель:
1) Снимите заглушки с отводящих трубок (более подробная информация в Главе «Выключение на длительный период);
2) Замените чернильный и картридж с добавкой;
3) Если необходимо подключите принтер к электро цепи;
4) После нажатия On/off принтер запуститься.

После длительной остановки запуск может занять около 8 минут.

■Выключение принтера

Ежедневное выключение

Нажмите клавишу On/Off и подтвердите выбор.
Принтер также можно выключить путем выбора и подтверждения следующей функции:
Production/Printer/Shut-down printer
Шаги выполнения программы остановки отражаются в левом верхнем углу экрана (от 1 до 4).
Принтер будет выключен по истечению 2 минут 30 секунд. В левом верхнем углу экрана появится надпись OFF.

Принтер остается включенным. Чернильная система выключена, но все процедуры по программированию принтера доступны.

Выключение на длительный период

■Выключение на период от 10 дней до 3-х недель

Очистите рекуперацию перед выключением принтера. Более подробную информацию читайте в главе «Очистка печатающей головки, очистка рекуперации».

■Остановка принтера более чем на 3 недели

1) Установите печатающую головку на сервисную стойку;

2) Проведите промывку принтера

Production/Maint.Link circuit maintenance/clean ink circuit;

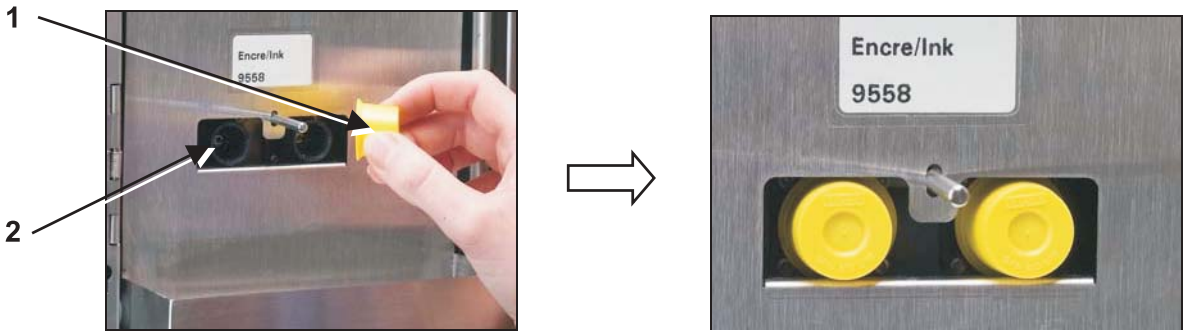
Процедура промывки описана в Главе «Промывка принтера» в разделе обслуживание.

3) Нажмите клавишу ON OFF on/off;

4) Дождитесь когда принтер выключится и выньте сетевой кабель из розетки;

5) Удалите картриджи с чернилами и добавками;

6) Установите заглушки как показано на рисунке.



ВНИМАНИЕ	*При отключении принтера на длительный период позаботьтесь о промывке системы каждые два месяца*

■Пуск и остановка струи (струй)

Пуск струи

- *Production/Printer/**Jet start***
- ***/Jet start*** (・ *Production/Maint./Jet maintenance/**Jet start***).

Выбор данной функции запускает струю.

В процессе запуска индикатор мигает зеленым, когда струя готова он горит не мигая.

ВАЖНО *Когда Вы включаете принтер, струя запускается автоматически*

Остановка струи

- *Production/Printer/**Jet stop***
- ***/Jet stop*** (・ *Production/Maint./Jet maintenance/**Jet stop***).

Выбор данной функции останавливает струю.

Когда струя выключится, индикатор погаснет.

■Инициализация конфигурирования принтера

Данная функция позволяет произвести первоначальную настройку принтера или изменять их в процессе эксплуатации.

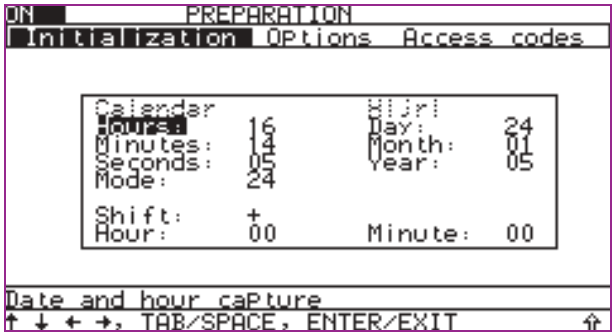
Выбор языка

- *Printer preparation/Initialization/Printer/**Language***

Открывшееся меню позволит вым выбрать язык на котором будет отображаться текстовая информация на дисплее.

Установка даты и времени

- *Printer preparation/Initialization/Printer/**Date/hour***



Данное меню позволяет установить дату и время

Mode: данная функция позволяет установить 12 или 24 часовое отображение времени.

Shift: данная функция позволяет установить время смены даты и пост даты, устанавливается в пределах +- 23 часа 59 минут.

Shift также влияет на функция «Day of the year» функция доступна ***Message/editing/variables/Date function.***

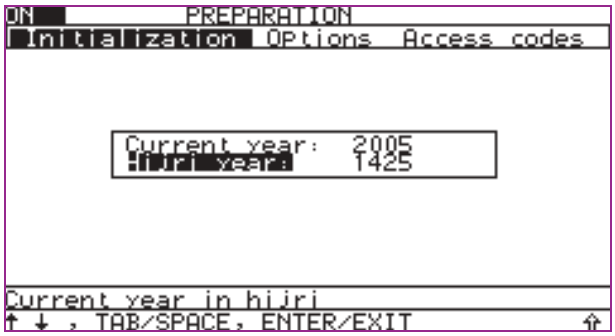
Календарь Hijri. Данная строка доступна, когда выбрана команда ***Hijri Calendar Mode.***

ВАЖНО *Для боле детальной информации об установке даты и времени в Главе «Использование даты и времени» в части «Редакция сообщений»*

■Использование Исламского календаря

Установка параметров календаря

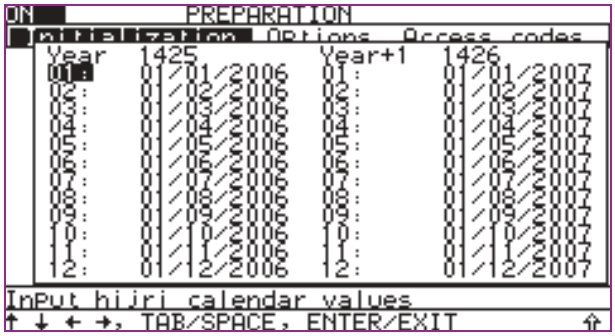
- *Printer preparation/Initialization/Message/**Hijri calendar & Year***



Нажмите клавишу Tab

и установите год по Исламскому календарю. Нажмите Enter

для доступа к параметру.



Используя навигационные клавиши и клавишу Tab

введите значение дат для каждого месяца, года и подтвердите.

ВНИМАНИЕ	*Текущая дата должна быть между 01 в текущем году и 12 в следующем*

Выбор календаря

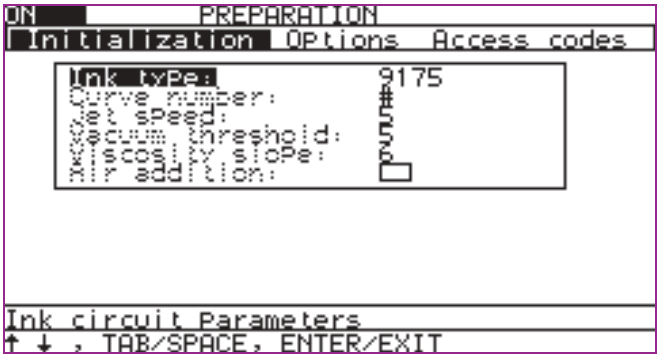
*Message editing/Parameters/Message/**Hijri calendar***

Выбор данной функции переключает принтер в режим Исламского календаря. Все даты и пост даты будут использовать данный календарь. Если данная функция не выбрана принтер находится в режиме Юлианского календаря.

Установка параметров чернил

■Тип чернил

- *Printer preparation/Initialization/Printer/**Ink type***



Данный параметр устанавливается при установке принтера и может быть изменен только инженером Имаж.

ВНИМАНИЕ	*Не изменяйте эти параметры, так как это может привести к потере работоспособности принтера*

■Автокалибровка принтера

- *Printer preparation/Initialization/Printer/**Autocalibration***

Так как принтер может работать с различными типами чернил, с различным положением печатающей головки и внешними условиями необходимо устанавливать эти параметры. Данная функция фиксирует текущие параметры в принтере, как параметры по умолчанию.

ВНИМАНИЕ	*Данная функция используется только инженерами ИМАЖ при установке принтера или при дополнительном после продажном обслуживании*

Установка параметров печатающей головки

■Уровень печатающей головки

• *Printer preparation/Initialization/Printer/**Head level***

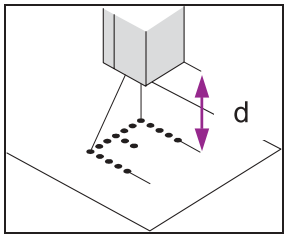
Данное меню позволяет установить разницу по вертикале между печатающей головкой и чернильной системой. Данная величина может быть от -1,5м до 2м. Устанавливается с шагом 0,5м. Отрицательная величина когда печатающая головка ниже принтера, положительная когда выше.

ВНИМАНИЕ	*Желательно устанавливать текущее положение высоты при установке головки в рабочее положение*

■Установка дистанции между печатающей головкой и объектом

• *Printer preparation/Initialization/Message/miscellaneous/**Head/obj. distance***

Дистанция между печатающей головкой и поверхностью на которую наносится печать может быть 10мм или 30мм для печатающей головки G. И 8мм или 20мм для печатающей головки M. Эта дистанция зависит от типа печатающей головки и максимальной скорости печати (алгоритма). Список доступных алгоритмов смотрите в Главе «Спецификация».



ВАЖНО	*Физически, дистанция между печатающей головкой и объектом должна определяться исходя из типа используемых чернил в соответствии с их характеристиками*

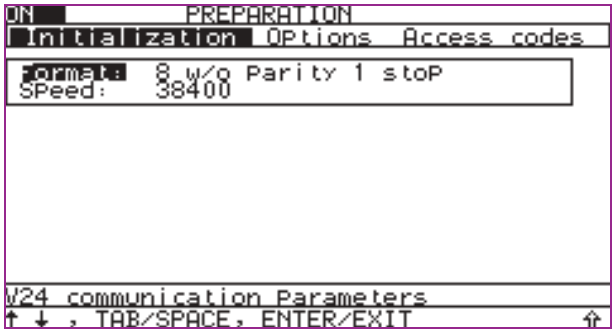
■Особенности печатающей головки M

• *Printer preparation/Initialization/Printer/Miscellaneous/**Flat PDE (M head)***

Данное меню должно быть выбрано, когда принтер комплектуется печатающей головкой M типа, с плоским электродом датчика фазы.

Установка параметров последовательного интерфейса

• *Printer preparation/Initialization/Printer/**Communication***

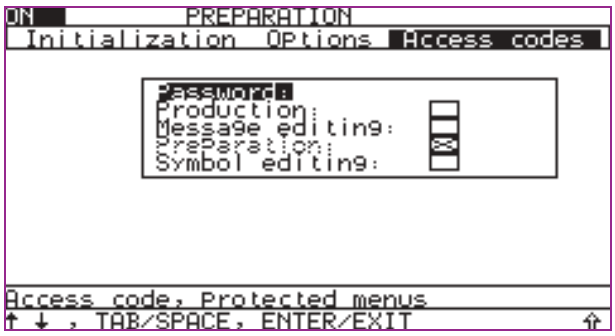


Данное меню позволяет выбрать параметры последовательного интерфейса

- Формат: 8w/o parity 1 stop, 8w/o parity 2 stops or 7even parity 1 stop
- Скорость: 150, 300, 600, 1200, 1800, 2400, 3600, 4800, 7200, 9600, 19200, 38400 bauds

Ограничение доступа

*Printer preparation/**Access codes***



Данная функция позволяет установить код доступа для ограничения операций с меню. Нажмите клавишу TAB для входа в поле Access codes. Введите код длиной от 1 до 3 символов, затем подтвердите его. Определите какое меню вы хотите защитить. Для отмены кода введите код состоящий из трех пробелов. Если код не введен, все функции в данном меню отображены точечным шрифтом.

Когда код введен, Preparation menu выбирается автоматически и отображается точечным шрифтом.

■Просмотр параметров принтера

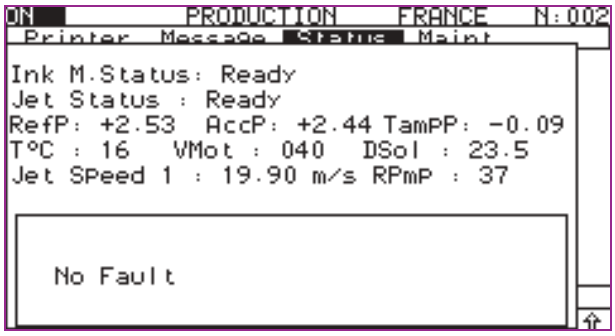
Несколько функции позволяют просматривать различные параметры принтера.

Просмотр текущих параметров принтера.

■Просмотр параметров чернильной системы принтера

- *Production/**Status***

Для быстрого тоступа нажмите клавишу I.



Во вложенных меню Вы видите состояние принтера, его текущие параметры в реальном режиме времени.

Ink circuit Status
Отображает состояние чернильной системы.
Jet Status
Отображает состояние струи.
RefP
Отображает установочное давление чернильной системы.
AccP
Отображает текущее давлении в чернильной системе.
Ptamp
Отображает вакуум в цепи рекуперации.
TC
Отображает температуру внутри принтера.
Jet 1 speed
Отображает скорость струи номер 1 (для двуструйных принтеров отображаются два параметра скорости).

Если все функционирует правильно, на дисплее отображается сообщение No Faults.

▪Просмотр уровня расходных материалов

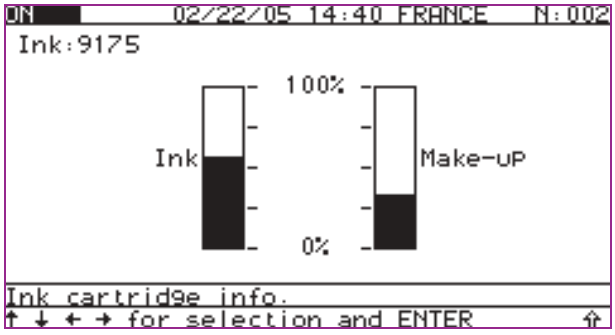
Расположенные на панели икон иконки чернил и добавки позволяют оценивать уровень расходных материалов в картриджах.

Существует шесть состояний, отображающих уровень расходных материалов в картриджах.

100%	75%	50%	25%	Low (Alarm)	Cartridge empty (Alarm)

Установка режима отображения:

- Для более точного отображения уровня расходных материалов в картриджах;
- Оценка количества израсходованных чернил.



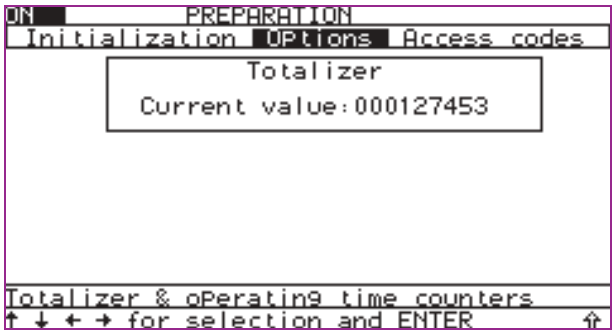
Когда достигнуто состояние низкого уровня чернил или пустого картриджа соответствующая иконка мигает.

ВНИМАНИЕ *Информация об уровне чернил и растворителя соответствует действительности только в том случае, если картриджи заменялись правильно, это означает, что пустые картриджи (после сигнала о пустом картридже принтера) заменялись на новые.*

Если уровень чернил и растворителя не соответствует действительности после замены, нажмите клавишу для обновления показаний на дисплее.

■Просмотр количества печатей

• *Print preparation/Options/**Totalizer***

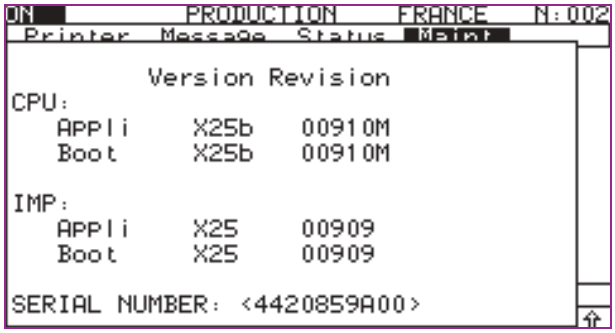


Данная команда позволяет просмотреть общее число печатей произведенных принтером с момента его первоначального запуска.
Это число увеличивается при каждой печати принтера.
При достижении конечного значения (999999999) счетчик автоматически устанавливается в 0. Других способов установить счетчик 0 нет.

Просмотр программируемых параметров

■Просмотр версий программного обеспечения

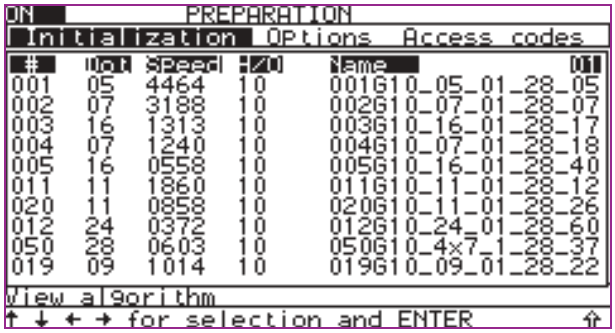
• *Production/Maint./General Services/**Software version***



Данная функция отображает версии программного обеспечения плат CPU и IMP, и серийный номер принтера.

■Просмотр списка доступных алгоритмов

• *Print preparation/Initialization/**Algorithms***



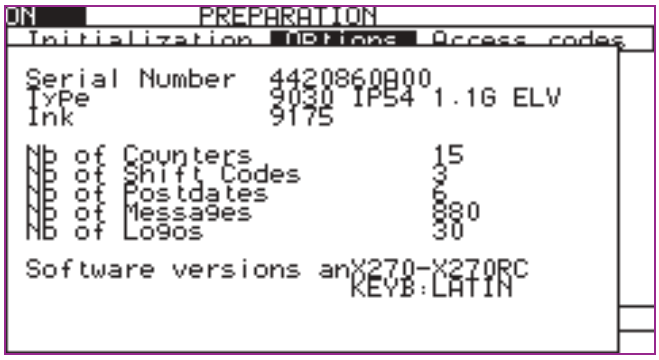
Это диалоговое окно отображает список доступных алгоритмов и их характеристики.

NO: номер алгоритма;
PTS: высота шрифта в точках;
SPD: максимальная скорость печати;
DIST: расстояние между печатающей головкой и объектом;
Name: Имя алгоритма.

Число в правом верхнем углу экрана указывает число страниц списка.

▪Просмотр параметров принтера

- *Print preparation/Options/**Machine options***



Это диалоговое окно выводит основные параметры принтеры и программного обеспечения.

Расшифровка отображения:

9020 or 9030	IP54 or IP65	1.1G or 1.1M or 1.2G or 1.2M	ELV or CLP
Название принтера	Индекс защищенности	Например: 1.2G 1 печатающая головка 2 струи, тип G	Тип чернильной системы

ВАЖНО	*Число сообщений и логотипов указывается максимально возможным, реальное количество зависит от размера в байтах сообщений или логотипов*

■Обмен данными

Данная функция позволяет производить:

- Загрузку и запись сообщений и шрифтов на PcmCIA или CF карту;
- Загрузку языков в принтер с PcmCIA или CF карты.

Подключение PcmCIA или CF карты

Для доступа к разъему подключения карты необходимо открыть правую крышку принтера. Разъем находится слева снизу рядом с держателем чернильного картриджа.

Отодвиньте заглушку и вставьте карту правильной стороной.

Форматирование PcmCIA или CF карты

*Printer preparation/Initialization/Pcmcia transfer/**Format Pcmcia***

Данная функция запрашивает подтверждения.

ВНИМАНИЕ *Все данные на носителе будут потеряны*

Обмен сообщениями

■Сохранение сообщений

- *Printer preparation/Initialization/Pcmcia transfer/***Msg Printer→PCMCIA**

Данная функция позволяет сохранить библиотеку сообщений на карте памяти. Сообщение будет сохранено в отдельном каталоге. Введите название каталога (максимум 8 символов) и нажмите Enter.

■Загрузка сообщений

- *Printer preparation/Initialization/Pcmcia transfer/***Msg PCMIA→Printer**

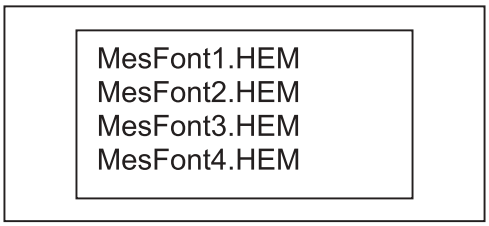
Данная функция позволяет загрузить библиотеку сообщений с карты памяти в принтер. Выберите каталог с библиотекой и нажмите Enter.

ВНИМАНИЕ *Библиотека сообщений в принтере будет перезаписана*

Обмен шрифтами

■Загрузка шрифтов

• *Printer preparation/Initialization/Pcmcia transfer/**Font PCMCIA**→**Printer***



Эта команда позволяет загрузить все *.HEM файлы с карты памяти и загрузить их в принтер. включая сопутствующие алгоритмы.
Загрузка *.HEM файлов приводит к перезаписи и замещению шрифтов в принтере. Данные файлы генерируются программой Graphic Editor 2 или Graphic Center.

ВАЖНО *Только стандартные шрифты не перезаписываются*

■Сохранение шрифтов

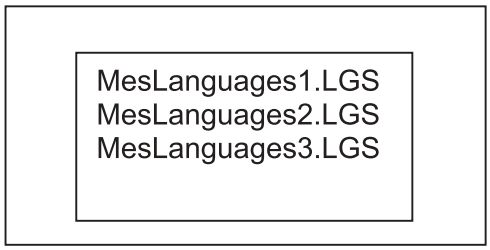
• *Printer preparation/Initialization/Pcmcia transfer/**Font Printer**→**PCMCIA***

Данная функция позволяет сохранить шрифты на карте памяти. Шрифты сохраняются в указанном каталоге.

Введите название каталога (максимум 8 символов) и нажмите Enter.

Загрузка языков

*Printer preparation/Initialization/Pcmcia transfer/**Lang. PCMCIA**→**Printer***



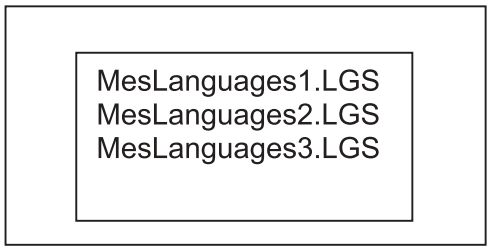
Данная команда позволяет просмотреть и выбрать *.LGS файл с карты памяти. Данный файл содержит группу языков.

Загружая такой файл вы перезаписываете и замещаете предыдущие языки принтера.

ВНИМАНИЕ *Производить загрузку только при выключенной чернильной системе принтера*

Loading a language group

*Printer preparation/Initialization/Pcmcia transfer/**Lang. PCMCIA**→**Printer***



This command allows for viewing and selecting an *.LGS extension file from the card. An *.LGS file contains a language group.

Loading an *. LGS file overwrites and replaces the languages in the machine.

ATTENTION *Loading can only be carried out if the ink circuit is shut down.*

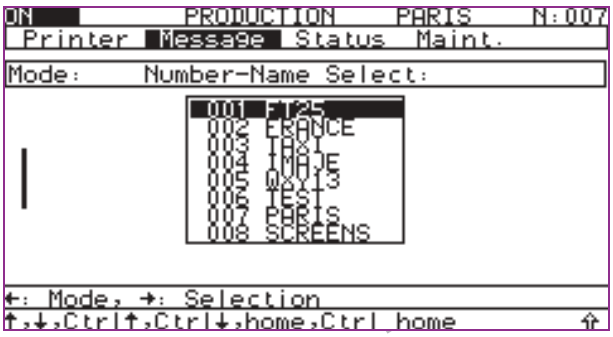
Редакция сообщений

A DOVER COMPANY

■Выбор сообщения

Выбор сообщения из библиотеки

▸ Production/*Message*/***Select message***



Открывается меню со списком всех сообщений в памяти принтера.

Сообщения могут быть выбраны либо по номеру, либо по имени.
Сообщение в нижней части экрана отображают клавиши используемые для выбора сообщения и перемещения по списку.

Используя выбор по имени, сообщение может быть выбрано используя несколько последовательных нажатий клавиш соответствующих первым буквам имени.
Список сообщений отсортирован по алфавиту.

Используя выбор по номеру вы можете выбрать сообщения путем набора трех цифр его номера.
Используя навигационные клавиши и клавишу Enter, вы выбираете сообщение которое будет печататься. Оно автоматически отправляется на печать.

ВАЖНО *Если вы хотите использовать ранее сохраненное сообщение, вам необходимо сначала загрузить его в принтер с карты памяти. Более детальную информацию смотрите в Главе «Обмен данными»*

Редакция сообщений

Особенности режима выбора сообщений

Printer preparation/Initialization/Message/Miscellaneous/**Operation**

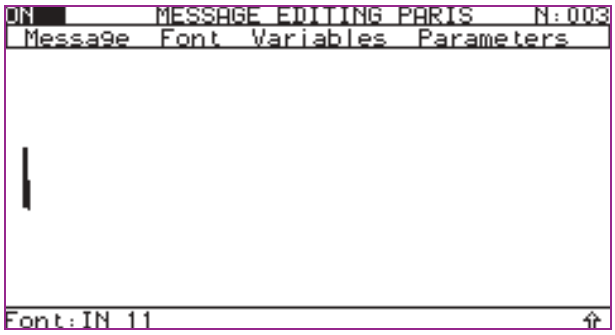
- **Стандартное сообщение:** это выбор сообщения для печати с использованием интерфейса опреатора;
- **Выбор номера сообщения:** это выбор сообщения с использованием функции параллельного интерфейса;
- **Библиотека:** это выбор сообщения по возрастающему номеру сообщения;
- **S7:** это режим работы с сообщениями предназначенным для принтеров серии S7.

Для более детальной информации выбора номера сообщения и библиотеки смотрите главу «Input/Output Connection».

■Создание сообщений

- *Message Editing/Message/**New***
-

Данная команда позволяет создать новое сообщение. Введите имя сообщения. Имя может содержать до 8 смиволов.
После подтверждения курсор перейдет в нижнюю левую часть сообщения на нижнюю строку сообщения. Сложенные меню Шрифт, переменные, параметры станут доступными.



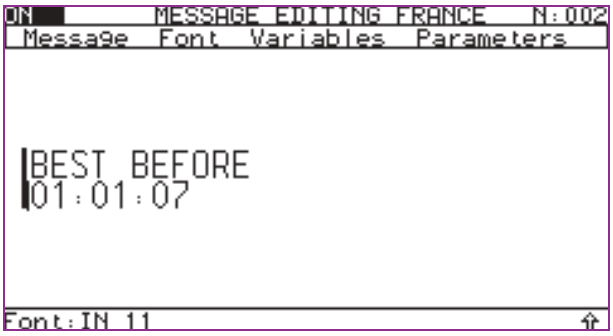
Составьте ваше сообщение, установите все его параметры используя все необходимые команды в меню «Редакция сообщений» после создания сообщения Вы можете напечатать, сохранить и закрыть его.
Для более подробной информации смотри Главу «Управление сообщениями».

Полный пример как создавать сообщения смотри в Главе «Пример программирования сообщения»

■Изменение сообщения

Изменение текущего сообщения

На панели икон, активируйте данную иконку, это позволит вам изменить текущее сообщение.
Вы можете войти в меню редакция сообщений и текущее сообщение будет открыто.



Вы можете использовать все функции редакции сообщения для изменения сообщения.
Когда сообщение сохранено, оно загружается на печать.

Изменение сообщения

▸ *Message editing/Message/**Open***

Данная команда позволяет изменять сообщения содержащиеся в библиотеке сообщений.

ВАЖНО *Все изменения сохраняются только после записи сообщения*

Редакция сообщений

■Печать сообщения

Для печати сообщения:

- Струя должна быть готова, индикатор не должен мигать;
- Сообщение должно быть загружено в принтер.

Затем должны быть выполнены два условия: получены сигналы от датчика объекта и сигнал от тахометра, индикатор светиться оранжевым в процессе печати.

Проведение тестовой печати

При нажатии клавиши

Test Print запускается функция

- *Production/Printer/**Manual print***

- Печать производиться вне зависимости от состояния датчика объекта;
- Функция повторная печать не активна.

ВАЖНО	*Более детальная информация об установках и скорости ечати смотри в Главе «Установка параметров печати»*

■Управление сообщениями

Сохранение сообщений

・ *Message Editing/Message/**Save***

Когда вы законили создание сообщения, включая параметры и переменные вам необходимо сохранить это сообщение в памяти принтера для возможности печатать это сообщение в будущем. Это выполняется командой Save. После сохранение ваше сообщение остается открытым на экране. Для его закрытия используется команда Close.

・ *Message Editing/Message/**Save as***

Команда Save as используется для сохранения еще одной версии текущего сообщения после любых изменений (шрифта, содержания, параметров, переменных).

- Откройте начальное сообщение командой Open
- Измените сообщение
- Выберите команду Save as
- Откроется меню с именем этого сообщения
- Наберите новое имя сообщения используя только символы латинского алфавита
- Новое имя сообщения и номер будут отражены в верхней части экрана.
- В результате в памяти принтера будет сохранено два сообщения, предыдущее и содержащее изменения.

ВАЖНО	*Сообщению будет присвоен номер следующий за номером последнего созданного сообщения*

Закрытие сообщения

・ *Message Editing/Message/**Close***

Когда вы закончили изменение сообщения вы можете закрыть его для возврата в главное меню для продолжения работы.
Вы не можете покинуть Меню редакция сообщений, если какое нибудь сообщение остается открытым. Вы должны использовать команду Close, для его закрытия. Если перед этим сообщение не было сохранено, вам будет предложено его сохранить.

Редакция сообщений

Загрузка сообщений на печать

*Message Editing/Message/**Load printer***

Данная команда предназначена для загрузки текущего сообщения на печать принтером. Например, для выполнения тестовой печати. Сообщение загружается в принтер. Название этого сообщения замещает звездочки в отображении имени печатаемого сообщения.

ВАЖНО	*При печати сообщения оно не сохраняется в памяти принтера. Если Вы закроете его без сохранения, вся информация сообщения будет утрачена*

Удаление сообщения.

*Message Editing/Message/**Delete***

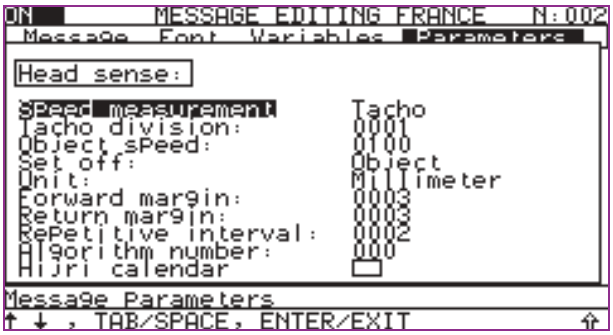
Данная команда позволяет удалить сообщение из памяти принтера.

ВНИМАНИЕ	*После удаления сообщения его не возможно восстановить. Выберите удаляемое сообщение в диалоговом окне библиотеки. Для уменьшения риска потери данных вам будет предложено подтвердить выполнение данной команды*

■Установка параметров печати

Установка параметров сообщения

▸ *Message editing/Parameters/**Message***



Все данные необходимые для установки параметров сообщения для печати в текущих условиях доступны в данном окне. Это позволяет сохранять особенности печати для каждого сообщения.

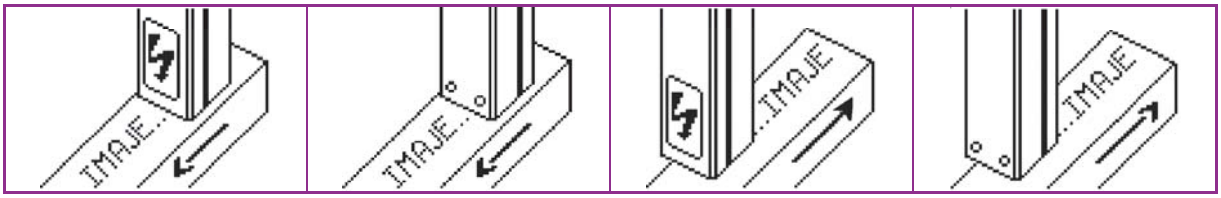
Активируя иконку f4,

вы получаете доступ к параметрам текущего сообщения. После сохранения измененных параметров они будут автоматически загружены в принтер.

■ Направление печати

Выбор данного параметра определяется положением печатающей головки принтера относительно производственной линии и необходимого направления печати.

Принтер позволяет Вам выбрать одно из 4-х направлений печати.



ВАЖНО	*В этом случае, чтобы добиться читаемости сообщения необходимо изменить направление движения объекта или положение печатающей головки*

■Установка режима измерения скорости печати

Данная функция позволяет выбрать измерение скорости печати, либо с помощью тахометра, либо двух фотоэлементов.

- Постоянная скорость

Измерение скорости не производится

- Taxo

Вы выбираете данную функцию при использовании датчика скорости объекта, также называемого тахометр или инкодер, который обеспечивает передачу информацию о скорости движения продукта в принтер. В этом случае, открывается дополнительное поле меню: Taho division.

Другие функции доступные с Taxo:

Контроль положения начала печати

- *Printer preparation/Initialization/Printer/miscellaneous/Counting/**Fly Tim Ofst***

Данная функция позволяет автоматически учитывать время полета капель, когда скорость объекта изменяется. Это гарантирует правильное нанесение сообщения на объект. Скорость печати может изменяться от 500 до 5500 мм в секунду.

Подсчет импульсов тахометра

- *Printer preparation/Initialization/Printer/miscellaneous/Counting/**Tach puls nb***

Данная функция генерирует сигнал Status на плате промышленного интерфейса после получения заданного числа импульсов от тахометра.

Данное число задается следующей командой.

- *Printer preparation/Initialization/Printer/miscellaneous/**Count value***

- Датчики

Выбирая данное полу Вы можете изменять скорость движения объектов с помощью двух датчиков, в этом случае вам необходимо задать расстояние между датчиками в следующем поле: Intercell length (mm)
Для более подробной информации смотри Главу «Input/Output connections»

■Импульсы тахометра или расстояние между датчиками

Если выбран режим тахометра открывается дополнительная строка Taho division. Вам необходимо ввести число характеризующее ширину печати символов.
Если выбран режим датчики, открывается поле Intercell length (mm). В данном поле вам необходимо ввести расстояние между датчиками. Возможные значения от 10 до 9999мм.

■Скорость печати

Если продукт движется с постоянной скоростью, вы можете ввести скорость объекта мм/сек. Если Вы используете тахометр, Вам необходимо ввести максимальную скорость движения объекта.

Основная ошибка скорости

- *Printer preparation/Initialization/Printer/miscellaneous/**Prt spd fault ov.***

Данная функция используется для разрешения или запрещения вывода ошибки №40 ошибка скорости.

■Старт печати

Данная функция позволяет выбирать режимы сигнала старта печати.

Объект
Данная команда производит единичную печать сообщения

Дополнительные режимы

- *Printer preparation/Initialization/Message/miscellaneous/**Top object mode***

Продолжение или остановка
Если выбран режим Stop, печать прекращается в момент, когда пропадает сигнал с датчика, даже если печать не закончена.
Если выбран сигнал Continue, печать сообщения производится в полном объеме в независимости от длительности сигнала.

- *Printer preparation/Initialization/Printer/miscellaneous/**Dtop filtering (uS)***

Данная функция задает минимальную длительность сигнала старта печати, которая будет воспринята принтером. Задается в диапазоне от 200 до 9999 нс.

- *Printer preparation/Initialization/Message/Miscellaneous/**Dtop active edge***

Rising или Falling: данная функция позволяет выбрать возрастающий или убывающий фронт сигнала для начала печати.

Repetitive
Данная функция позволяет проводить многократную печать при получении сигнала с датчика объекта.

Multitop

Данный режим позволяет печатать заданное число сообщений по одному сигналу с датчика. Необходимо задать число производимых повторов печати следующей функцией.

- Printer preparation/Initialization/Printer/miscellaneous/**Multitop nbr**

Редакция сообщений

■Размерность

Данная функция позволяет выбирать размерность в мм или битах для установки следующих значений.

■Передний отступ

Данный параметр определяет расстояние между точкой срабатывания фотоэлементы и началом печати при прямом направлении печати. Доступное значение от 3 до 4095.

■Задний отступ

Данный параметр определяет расстояние между точкой срабатывания фотоэлементы и началом печати при обратном направлении печати. Доступное значение от 3 до 4095.

■Интервал

Данный параметр определяет расстояние между печатями при выбранных режимах Multitop или Repetive.

ВАЖНО *Минимальное значение 9мм. Максимальное значение 1400мм для ечатающей головки G и 910 для печатающей головки M.*

■Номер алгоритма

Данная функция позволяет выбрать номер алгоритма или CRV шрифта.

Номер алгоритма
Выбирите номер алгоритма из списка, затем подтвердите. Если выбран номер 000, принтер автоматически выберет подходящий алгоритм.

Установка алгоритмов по умолчанию

- Printer preparation/Initialization/Message/Miscellaneous/**Algo 1 to 4**

В данные поля возожно ввести до 4 номеров алгоритма, которые будут использоваться по умолчанию. Справочная информация со списком алгоритмов в Главе «Технические спецификации».

Шрифты CRV
Данная функция включает доступ к CRV шрифтам в меню выбор шрифта. Для дополнительной информации смотрите Главу «Выбор шрифта».

■Исламский календарь

Данная функция включает Исламский календарь. Более подробно смотри главу «Конфигурация принтера».

■Установка параметров сообщения по умолчанию

Параметры сообщения по умолчанию устанавливаются в следующем меню.

- *Printer preparation/Initialization/Message/**General parameters***

Определение плотности печати

- *Printer preparation/Initialization/Message/**Miscellaneous/Horiz Resol/(1/10)/Vert***

Принтер поддерживает две плотности печати:

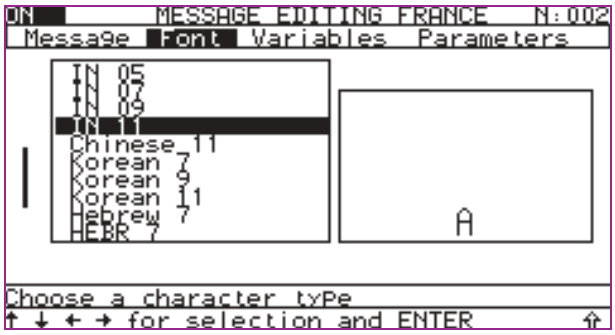
Для G головки 2,8точки на мм;
Для M головки 4,5 точки на мм.

■Выбор символов

Данная функция позволяет Вам выбирать тип, размер и стиль вводимых символов.

Выбор шрифта

- *Message editing/Font/**select Font***



После подтверждения выбранного шрифта высота курсор становится равной высоте выбранного шрифта.

Шрифты соответствуют нанесенным на клавиатуру символам для буквенных шрифтов. Для языков, таких как корейский, японский и др. переназначаются клавиши.

- *Message editing/Font/**select Symbols***

Список всех доступных шрифтов приведен во главе «Технические спецификации».

ВАЖНО	*Символы высотой более 80 точек не могут быть отображены на дисплее*

ВАЖНО	*Если вы хотите использовать не встроенные в принтер шрифты и логотипы, вам необходимо сначала загрузить их в принтер используя карту памяти*

■Векторные шрифты

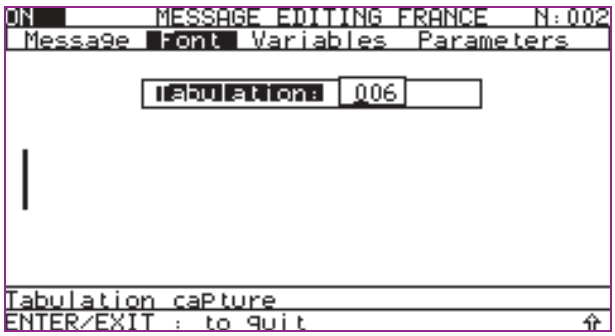
Для возможности выбора CRV шрифтов используйте следующую команду

- *Message editing/Parameters/Message/**Algorithm number**.*

Если выбраны CRV шрифты, другие шрифты не доступны.
Перехода от стандартных шрифтов к CRV шрифтам. Производится только в пустом сообщении.
Доступно три типа CRV шрифтов: 1x8, 2x8 и 16 точек соответствующие высотам 7, 8, 11, 16 точек.
Печать штрих кодов возможно только высотой 7, 11, 16 точек.

Использование табуляции

- *Message editing/Font/**Tabulation***



Данная функция позволяет увеличить расстояние между двумя соседними символами.

По умолчанию расстояние между двумя соседними символам равно ширине символа, Вы можете установить данное расстояние в пределах от 1 до 255 точек.

■Выбор режима редактирования

Переключение режима редактирования из режима по точкам в посимвольный режим производится нажатием клавиши TAB

Редакция сообщений

■Поточечный режим

Нажатием пробела Вы вставляете пустые точки.
Количество пустых символов программируется данной функцией.

Помещая курсор на сообщение в строке помощи вы увидите установленную табуляцию с указанием числа точек.

Нажатие навигационной клавиши (вправо) позволяет вставлять по одной точке за нажатие. Нажатие клавиши (влево) удаляет одну точку за нажатие.

Нажатие клавиши вверх приводить к сдвигу курсора вверх на одну точку, соответственно нажатие клавиши вниз приводит к сдвиганию вниз на одну точку.

Пример набранного сообщения:

POSITIONING OF LINES POINT BY POINT

Поточечный режим не может быть использован совместно со скоростными многострочными алгоритмами.

■Режим редактирования по символам

Данный режим установлен по умолчанию.
Нажатием пробелы Вы вставляете пустые символы. Нажатие навигационных клавиш приводит к сдвигу курсора на один символ или строку.

Утолщение символов

*Message editing/Font/**Bolderization***

Данная функция позволяет изменять толщину символов без изменения их высоты. Открывающееся диалоговое окно позволяет ввести значения от 1 до 9. 9 соответствует наибольшему утолщению. Значение по умолчанию 1. После выбора данной функции все символы которые вы будете вводить будут отображаться с учетом выбранной Вами толщины.

■Использование даты и времени

Для использования даты и времени в сообщении данные параметры должны быть установлены в принтер, составлены и вставлены в сообщение.

Установка параметров даты и времени.

■Ввод даты и времени

• *Printer preparation/Initialization/Printer/**Date/hour***

Дата и время устанавливаются в принтер при инсталляции. Для более подробной информации смотри главу «Конфигурация принтера».

■Конфигурация параметров автодатировки

• *Printer preparation/Initialization/Message/**Miscellaneous***

Month language 1 и 2: данная функция позволяет определить язык на котором будут указаны первые буквы названия месяца в дате и пост дате. Вы можете печатать первые буквы месяца на разных языках в одном сообщении.

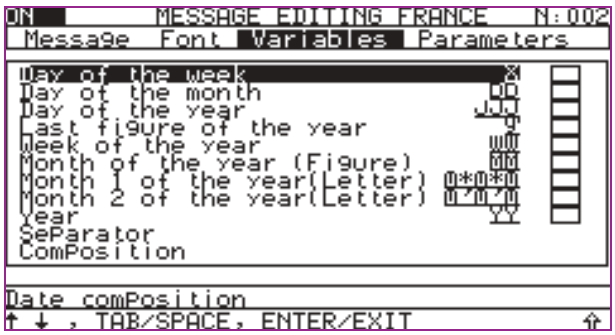
First day of week: данная функция позволяет вам выбрать день, с которого начинается неделя. По умолчанию установлено 1, что соответствует воскресенью.

Редакция сообщений

Составление и вставка даты в сообщение

*Message editing/Variables/**Date***

Данное меню позволяет вам выбрать доступные параметры календаря и вставить их в сообщение. В диалоговом окне Вы можете составить дату из предложенных вам значений.



Пустая строка на дисплее предназначена для выбранных вами параметров. После составления даты, нажатие клавиши Enter приведет к отображению текущей даты на позиции курсора.

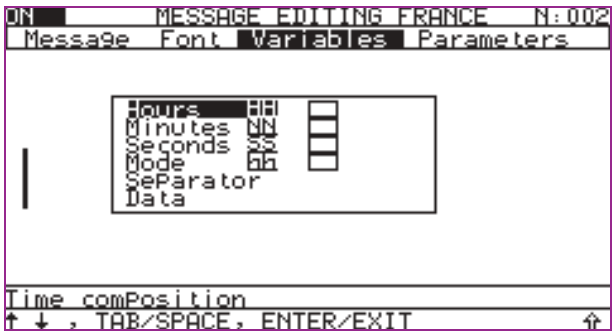
Редакция сообщений

Установка и добавление времени в сообщение

*Message editing/Variables/**Hour***

Данное меню позволяет добавить время в ваше сообщение

Диалоговое окно позволяет составить время из числа, минут, секунд и разделить его в то порядке, в каком вам надо.



Пустая строка внизу экрана предназначена для отображения выбранных вами элементов.

Нажатие клавиши Enter позволяет добавить составленное вами время в сообщение на позицию курсора.

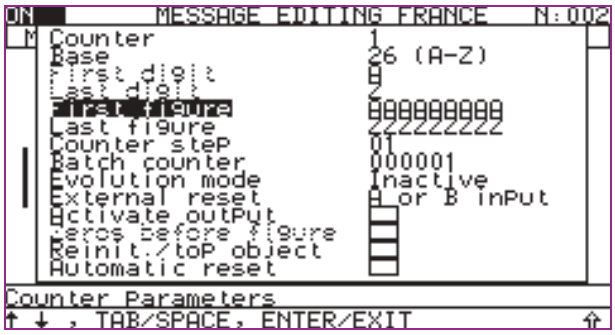
■Использование счетчиков

Для печати счетчика его параметры должны быть определены и вставлены в сообщение.
Также Вы можете установить начальное значение счетчика.
Всего возможно задействовать до 15 счетчиков в одном сообщении.

Счетчики номер 3-15 доступны только для принтера 9030.

Установка параметров счетчика

- *Message editing/Parameters/**Counter***



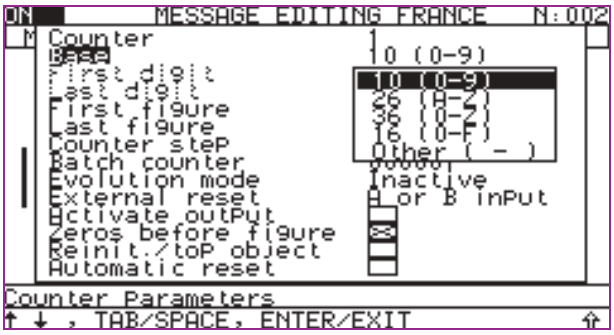
Данная функция позволяет выбрать счетчик. После подтверждения выбора, вы должны получаете доступ к его параметрам, которые могут быть изменены по вашему требованию.

■Счетчик

Отображает номер выбранного счетчика.

■ База

Выбирает режим номерации. После выбора базы начальные и конечные значения отображаются согласно выбранной базы.



- 10 (0-9): стандартно численное.
- 26 (A Z): по алфавиту
- 36 (0 Z): численно буквенное
- 16 (0-F): шестнадцатеричное.

Другие типы. Вы можете определить начальные и конечные значения полей.

Например: при выбранной ервой цифре 4, и последнем значении J, начальное значение будет выбрано 444444444, конечное JJJJJJJJ при базе 16.

■Начальное значение

Данное значение активно, когда выбран другой тип базы.

■Конечное значение

Данное значение активно, когда выбран другой тип базы.

■Стартовое значение

Это значение зависит от выбранного типа базы.

■Конечное значение

Данное значение зависит от выбранного типа базы. После достижения данного значения счетчик переходит на начальное.

ВАЖНО *При установке стартового значения большего, чем конечное, значения счетчика будут уменьшаться*

■Шаг счетчика

От 00 до 99 устанавливает насколько будет возрастать счетчик.

■Счетчик партии

От 0000 до 9999- это номер объекта в партии. Счетчик будет увеличиваться когда, данная величина будет достигнута.

■Последовательный режим

Inactive	Фиксированный счетчик
Input A/Input B	Счетчик возрастает в соответствии с портами INCCPT1/INCCPT2 на плате промышленного интерфейса (только для принтера 9030)
Object	Счетчик возрастает в соответствии с информацией со входа TOP датчика объекта
Message	Счетчик возрастает, когда принтер печатает сообщение
Linked	Счетчик возрастает при переполнении предыдущего счетчика

По умолчанию, используются входы A или B, смотри описание в главе Input/output Connection.

None

Input A	Возвращает начальное значение на вход RAZCPT 1
Input B	Возвращает начальное значение на вход RAZCPT 2
Input A или B	Возвращает начальное значение на вход RAZCPT 1, 2

Данная функция доступна только для принтера 9030.

■Активация выходов

Существует выход Prinstat на плате промышленного интерфейса, после активации на который подается сигнал о достижении счетчиком конечного значения.

ВАЖНО:	*В функции Counting не должен быть установлен параметр Tach pulse nbr. Более подробная информация в Главе «Input/Output Connecting»*

■Начальные нули счетчика

Например: 00000123 отображается с нулями
123 отображается без нулей

■Перезапуск начала печати

При повторном использовании режима многократной печати счетчики устанавливаются в начальное значение, после поступления сигнала на вход D top object .

■Обнуление счетчика

Сбрасывает состояние счетчика на начальное значение, если сообщение не активно.

Состояние счетчика сохраняется, если сообщение не активно.

Возврат к начальному значению производится через интерфейс оператора.

■Установка параметров по умолчанию

Параметры по умолчанию общие для всех сообщений устанавливаются в меню:

- *Printer preparation/Initialization* ***Message/Counter***

Добавление счетчика в сообщение

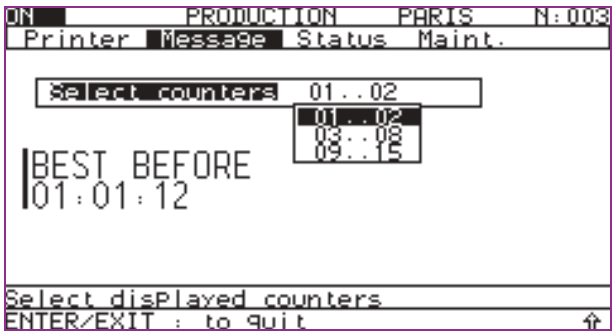
- *Message editing/Variables/* ***Counter***

Данное меню позволяет вставить до 15 счетчиков в ваши сообщения, каждый из которых может быть связан с другими.

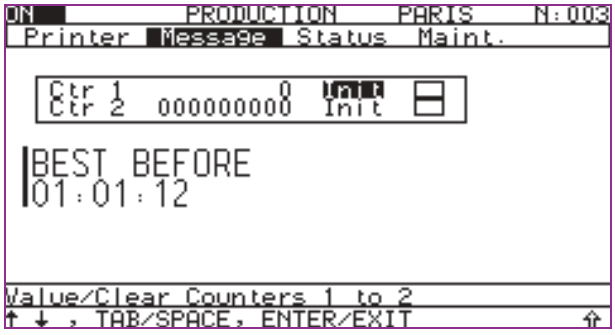
Просмотр и инициализация счетчиков

▸ *Production/Message/**Display/init counters***

Данная команда позволяет просматривать состояния счетчиков и устанавливать их на начальное значение при необходимости.



Выберите номер счетчика из предлагаемого списка, затем подтвердите.



Когда появится значение счетчика, вы можете ввести необходимое вам стартовое значение.

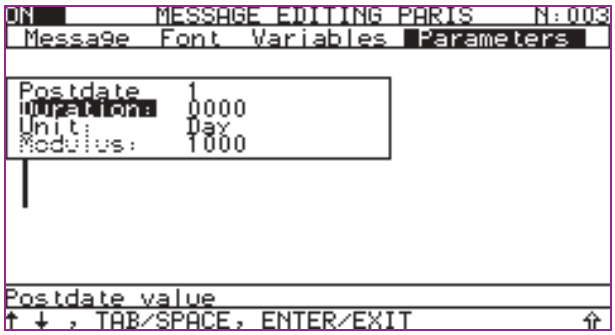
■Использование пост даты

Пост дата это дата отстоящая от текущей на заданный промежуток времени.

Для печати пост даты, её параметры должны быть определены и только затем она может быть вставлена в сообщение. Вы можете вставить до 6 различных пост дат в сообщение. Постдаты с 3 по 6 доступны только для принтера 9030.

Установка параметров пост даты

- *Message editing/Parameters/**Postdate***



Для каждой пост даты вам необходимо ввести следующие величины
- Период: от 0 до 9999;
- Единицу измерения: день, неделю, месяц.

Время изменения даты меняется совместно со всеми пост датами и задается следующей командой:

- *Printer preparation/Initialization/Printer/**Date/Hour***

■Модуль

Этот параметр позволяет задавать постдату: Пост дата=Дата+R
R=период (в днях) (nxМодуль)

Например: 01 января 2006, оператор вводит пост дату с периодом 1000 дней, покажем как влияет модуль на результат.

* Величина модуля не должна превышать периода.

Данный параметр используется для пост дат, которые отстоят от текущей даты больше, чем на 365 дней. Он только влияет на PostDay year programmab.

Величина модуля может быть изменена с помощью следующей команды:

- *Printer preparation/Initialization/Message/**Postdate***

По умолчанию, данный параметр установлен 365 для пост даты 1, и 1000 для пост дат от 2 до 6.

■Параметры по умолчанию

Параметры по умолчанию общие для всех сообщений устанавливаются по команде:

- *Printer preparation/Initialization/Message/**Postdate***

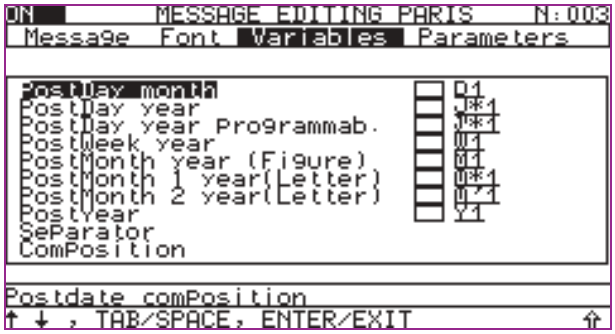
Редакция сообщений

Составление и сохранение пост дат

*Message editing/Variables/**Postdate***

Данная функция позволяет вставить пост дату в вше сообщение. В данном диалоговом окне вы можете составить вашу пост дату из имеющихся параметров.

■Пост дата 1



Данные цифры отображают номер пост даты
Например: D1 означает пост день месяца пост даты 1

■Пост даты 2-6

После составления пост даты нажмите клавишу Enter для вставки выбранной вами пост даты в сообщение на текущую позицию курсора.

■Использование кода смены

Код смены позволяет печатать значения соответствующие периоду времени и изменяющиеся за заданное время. Код определяется заданием времени и дня и является общим для всех сообщений.

Для печати кода смены, параметры должны быть установлены, и только затем вставить его в сообщения.

Вы можете вставить до 3-х кодов смены различных типов в одно сообщение.
Коды смены 2,3 доступны только для принтера 9030

Установка параметров для кода смены.

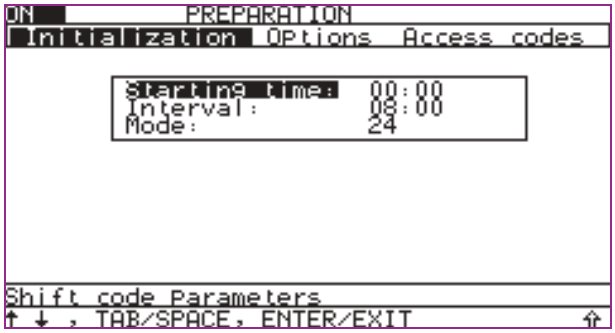
• *Printer preparation/Initialization/Message/**Shift code***

Данная функция позволяет ввести параметры кода смены общие для всех сообщений. Данный параметр не может быть настроен для каждого сообщения.

Выберите тип из трех возможных, затем подтвердите.

■Код смены 1

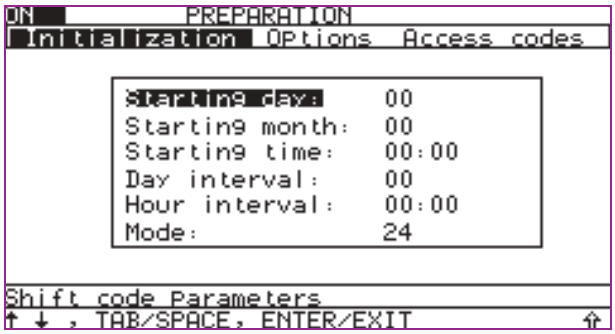
Эта функция позволяет напечатать информацию с заданным интервалом.



- Время начала смены 00:00
- Интервал 08:00-длительность смены
- Режим AM PM или 24 режим отображения времени

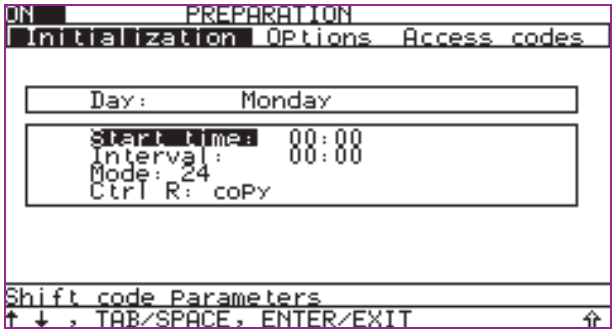
■Код смены 2

Эта функция позволяет изменять информацию с периодом больше чем за один день.



■Код смены 3

Эта функция позволяет программировать время начала смены в различных режимах и длительность смены для каждого дня в неделе.
Копирование позволяет скопировать заданные параметры для одного дня во все дни недели.



Добавление кодов смены в сообщение

*Message editing/Variable/**shift code***

Выберите код смены из трех предлагаемых, затем подтвердите.

■Код смены 1

Диалоговое окно позволяет Вам выбрать три типа отображения кода.

Буквы (I, O) не могут быть использованы для буквенного обозначения кода смены.

Когда вы подтвердите Ваш выбор, код смены будет вставлен в сообщение на позицию курсора.

■Код смены 2,3

Символы используемые для печати кодов смены 2,3 вводятся в таблицу автодатировки.

- *Printer preparation/Initialization/Message/**Autodating table***

Более подробную информацию смотрите в главе «Использование таблиц автодатировки».

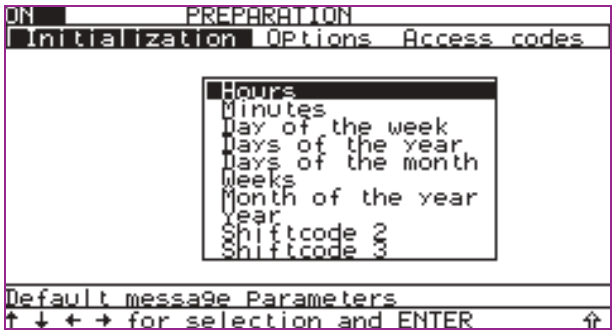
■Использование таблиц автодатировки

Данная функция позволяет вставлять переменные зависящие от времени и даты использу таблицы автодатировки. .
Для печати информации с данной таблицы Вам необходимо установить все её параметры. И только после этого вставлять информацию в сообщение.

Установка параметров автодатировки

- *Printer preparation/Initialization/Message/**Autodating table***

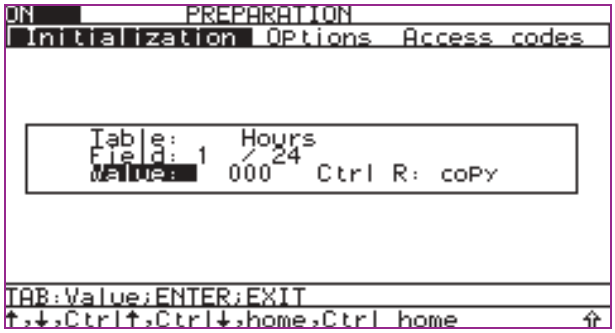
Данная функция позволяет кодировать информацию о времени и дате кодом состоящим из 1-3 символов.



ВАЖНО	*Используя эту таблицу вы также можете установить коды смены 2,3*

Редакция сообщений

Например: кодирование по времени.



- Поля от 1 до 24 позволяют ввести код соответствующий каждому часу. Введите 24 поля соответствующих 24 часовому дню.
- Значение: В это поле вам необходимо ввести текущее значение. Значение по умолчанию 000.
- Cntrl R: позволяет скопировать данное значение в остальные поля таблицы. Чтобы сделать это после ввода значения поля нажмите Cntrl+R.

ВАЖНО

- *Функции для просмотра таблиц автодатировки разные. Когда Вы выбираете таблицу Вы можете просматривать значения различных полей используя навигационные клавиши. Для изменения данных полей используйте клавишу Tab.*
- *Если размер полей в таблице различается (от 1 до 3 символов), код будет печататься в размере большего поля.*

Редакция сообщений

Составление и добавление автодаты

*Message editing/Variables/**Autodating table***

Данная функция позволяет вставлять автодату в ваше сообщение. В диалоговом окне Вы можете составить автодату используя следующие поля:

Нажатие клавиши Enter вставляет выбранную автодату на позицию курсора.

■Использование внешних переменных

• *Message editing/Variables/**External***

Данная функция позволяет определить переменные, которые загружаются в принтер по интерфейсам RS232/V24 или RS422 (например: вес электронных весов или информация с компьютера, от сканера штрих кодов).

Если нет информации, будет печататься символ, который определен ранее.
Диалоговое окно позволяет определить количество символов, которое резервируется для информации и символ, который будет отображен при её отсутствии.

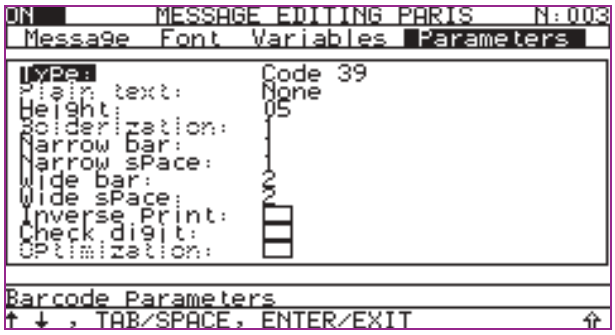
■Использование штрих кодов

Для редактирования штрих кода его параметры должны быть установлены, затем внесена информация штрих кода и после этого загружено сообщение.
Вы можете вставить до 3-х различных штрих кодов в сообщение.

Установка параметров штрих кода

• *Message editing/Parameters/**barcodes***

Данное диалоговое окно позволяет вам выбрать до 3-х штрих кодов. Код 2/5 используется по умолчанию. Выбор типа штрих кода и его параметров производится до ввода значений и вставки кода сообщения.

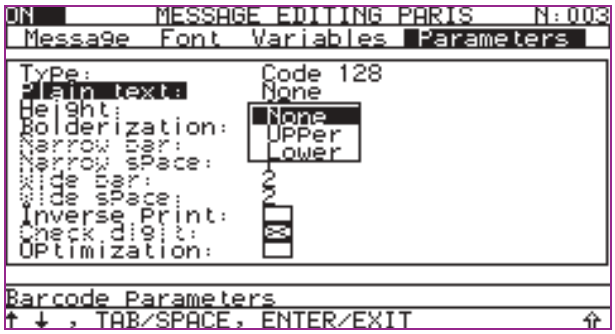


Измените параметры при необходимости используя навигационные клавиши, и клавишу TAB. Для каждого типа штрих кода открывается диалоговое окно для доступа к редактированию параметров данного кода.

■Типы поддерживаемых штрих кодов

Производственные: 2/5, код 39
Обще употребительные: EAN13, EAN 6, UPCA, UPCE, EAN 128, CODE 128, HIBC, HIBC LIC CODE 128, HIBC LIC CODE 39
Двухмерные: Datamatrix
Более подробную информацию смотрите в главе «Характеристики штрих кодов».

■Печать штрих кода



Только общеупотребительные коды позволяют выбрать будет ли печататься информация штрих кода в виде текстовой строки и в каком положении она будет напечатана.

None	Upper	Lower

■Высота штрих кода

Штрих код

Высота может быть от 5 до 28 точек ограничена высотой текущих шрифтов.

Код Datamatrix

9, 11, 16 или 24 точки. Выберите высоту из доступных.

■Выбор утолщения

Штрих код

Позволяет изменить толщину прямоугольников.

Общеупотребительные коды: от 1 до 9.
Промышленные коды: значение по умолчанию 1.

Коды Datamatrix

Размер ячеек 1 или 2, если выбрано 2, то размер кода не может быть меньше, чем 16 точек.

■Ширина узкого закрашенного прямоугольника
Изменяется от 1 до 4, значение по умолчанию 1.

■Ширина узкого не закрашенного прямоугольника
Изменяется от 1 до 4, значение по умолчанию 1.

■Ширина широкого закрашенного прямоугольника
Изменяется от 2 до 9, значение по умолчанию 1.

■Ширина широкого не закрашенного прямоугольника
Изменяется от 2 до 9, значение по умолчанию 1.

■Инверсная печать
Для инверсной печати выберите «да» или «нет» (включая Datamatrix).

■Контрольное число
Может указываться может не указываться. Выводится в конце штрих кода. Верно только для индустриальных кодов.

■Оптимизация
Позволяет автоматически выбирать минимальную ширину штрих кода. Только для кода 128.

■Параметры по умолчанию
Параметры по умолчанию общие для всех сообщений устанавливаются следующей командой:

- *Printer preparation/Initialization/Message/**Barcode***

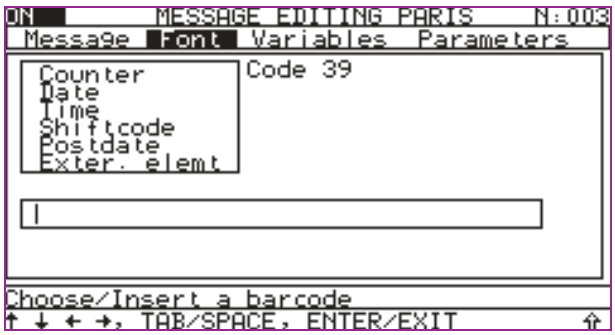
Диалоговое окно идентичное.

Редакция сообщений

Составление и вставка штрих кодов в сообщение

*Message editing/Font/**Barcode***

Вы можете вставить до 3-х штрих кодов различных типов в ваше сообщение, используя данную команду.
Диалоговое окно позволяет Вам выбрать 3 кода, и выбрать их тип. Выделите выбранный тип и подтвердите.
Вы получаете доступ к окну с содержимым штрих кода.



Составьте ваш штрих код используя постоянный или переменные величины.

- Постоянные величины вводятся на прямую с клавиатуры
- Переменные величины вводятся таким же образом, как в сообщение
- Внешние переменные позволяют зарезервировать место в коде куда будут загружаться данные через интерфейс RS232/v24 и RS 422.

После окончания составления кода нажмите клавишу Enter для помещения данного кода в сообщение на текущую позицию курсора.

ВАЖНО

- *Если поместить курсор на начало штрих кода помещенного в сообщение, клавишами CTRL V нажатыми одновременно можно просмотреть содержание кода.*
- *При редактировании штрих кода содержащего внешние переменные, которые отображаются пустыми символами, необходимо разделять их видимыми постоянными символами.*

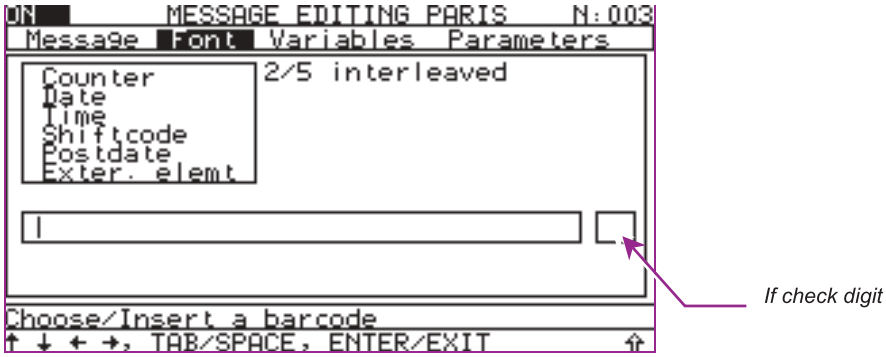
Характеристика Штрих кодов

▪Промышленные коды

Код 2/5

- Предназначен только для кодировки цифр
- Цифры могут быть переменными (счетчик, дата и тд.)
- Максимальная длина 32 символа

Окно для ввода штрих кода имеет следующий вид:



ВАЖНО

1) Без контрольной цифры число символов должно быть четным;
С контрольной цифрой число символов должно быть не четным;
2) Если вы хотите ввести код смены с помощью 2/5 кода, используйте только цифры;
3) Если Вы хотите ввести дату или пост дату в код 2,5, используйте только цифры для обозначения месяца

Код 39

- Предназначен для кодирования букв алфавита, цифр и следующих символов = . , пробел, $ / + % штрих код;
- Данные символы могут быть переменными: (дата, счетчик, и т.д.);
- Максимальная длина 32 символа

Диалоговое окно ввода данного кода аналогично коду 2/5.

■Общеупотребительные коды

Позиция курсора в нижнем углу штрих кода вне зависимости от параметров штрих кода (отсутствие или присутствие текстовой строки).
Вы можете печатать штрих код и текстовую строку одной струей. Обращайте внимание на высоту кода и текста.
Размер текстовой строки может быть разным, он зависит от размера текущего шрифта. Высота кода определяется его параметрами. Текстовая строка может быть как сверху так и снизу штрих кода. Изменением этих параметров вам доступно много вариантов размещения штрих кодов в сообщения.

EAN 13, EAN 8, UPCA, UPCE

- Предназначены только для кодирования цифр;
- Могут содержать переменные (счетчик, дата и т.д.);
- 13 символов для кода EAN 13;
- 8 символов для кода EAN 8;
- 13 символов для кода UPCA, первый символ всегда 0;
- 8 символов для кода UPCE, первый символ всегда 0.

Диалоговое окно для ввода кодов такое же как для кода 2/5.

ВНИМАНИЕ *Последний символ кода всегда содержит контрольную сумму, если данная цифра введена не правильно, принтер автоматически определит это и заменит её на правильную*

Штрих коды EAN 128 и код 128

Диалоговое окно имеет следующий вид:

- максимальная длина 47 символов;
- символы разделены на четыре группы которые находятся в меню MODE 128 (code A, B, C) и символы.

Код А: содержит все стандартные символы верхнего регистра и специальные символы (это режим по умолчанию)

Код В: содержит все стандартные символы верхнего и нижнего регистров, цифровые и специальные символы

Код С: содержит сто пар цифр от 00 до 99 и специальные символы

Символы: содержат командные символы такие как (NUL, SOH и др.) и специальные символы (FNC1, SHIFT, AL и др). Содержание диалогового окна зависит от выбора в меню MODE128. Данные символы могут быть переменными (счетчик, дата и др)

ВНИМАНИЕ	*Выделенные символы A, B или C появляются в меню ввода кодов A, B, C.* *Только код B поддерживает функцию оптимизации в параметрах штрих кода.* *Последний символ в коде всегда предназначен для контрольной цифры, если цифра введена не правильно принтер автоматически предложит вам ввести правильную цифру.*

HIBC

Данный код имеет характеристики аналогичные коду 128 режим C
- Параметр Optimization не поддерживается;
- Нет установок по умолчанию;
- Первые два символа отделены.

Диалоговое меню аналогично меню EAN 128.

HIBC LIC

Основная функция в различии кодов 128 и 39.
- Если выбран код 128, символ FUNC1 не используется;
- Если выбран код 39, отношение ширин должно быть установлено как 3:1 и межсимвольный промежуток должен соответствовать либо самому тонкому, либо самому толстому столбцу.

■Код datamatrix

- Данный код соответствует типу поддерживающему автоматическое форматирование (квадрат или прямоугольник);
- Высота кода может изменяться от 8 до 24 точек;
- Размер ячеек программируется 1 либо 2 точки;
- Код позволяет печатать все типы переменной;
- Максимальная емкость кодировки.

Диалоговое окно аналогично окну для ввода кода 2/5.

Bolderization	1 drop cell					2 drops cell		
Height of the code (points)	9		11	16	24	16		24
Size of the matrix	8 x 18	8 x 32	10 x 10	16 x 48	24 x 24	8 x 18	8 x 26	12 x 36
Number of encoded digital characters	10	20	6	98	72	10	20	44
Number of encoded alphanumeric characters	6	13	3	72	52	6	11	31
Number of encoded 8 bit ASCII characters	3	8	1	47	34	3	13	20

ВНИМАНИЕ

- *Разрешение печати должно соответствовать коду datamatrix;*
- *В некоторых случаях необходимо увеличить расстояние объект/печатающая головка для обеспечения правильного взаимоположения капель;*

Эта операция необходима для обеспечения читаемости кода

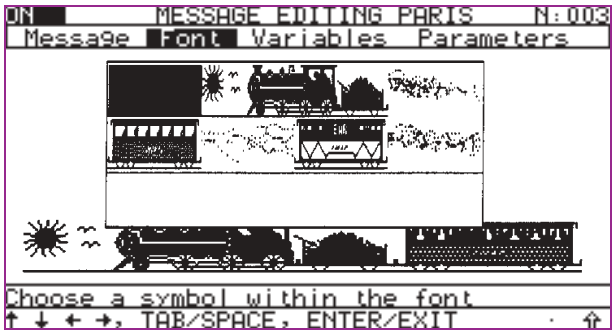
■Работа с символами

Символом может быть буква, цифра, специальный символ или логотип
Символы одного размера группируются в шрифт.

Китайские иероглифы редактируются с помощью редактора Pin Yin.

Меню выбор символа

- *Message editing/Font/**Select symbols***



Данное диалоговое окно позволяет вам просмотреть все символы в шрифте, который можно выбрать с помощью команды:

- *Message editing/Font/**Select font**.*

Некоторые шрифты отображаются не полностью. Используя навигационные клавиши, вы можете просмотреть весь список символов.

Выбранные символы отображаются в окне под шрифтом. Выбранные символы вставляются в текущее положение курсора в окне редакции сообщения.

Данная функция часто используется для работы со специальными шрифтами, которые не отображены на клавиатуре (в том числе логотипы, специальные знаки и др.)

Также данная функция предназначена для ввода сообщений на корейском, тайском и др. языках.

Редакция сообщений

Создание символов

■Основные правила

Создание шрифта

- Задайте имя шрифта (не более 8 символов);
- Задайте порядковый номер шрифта (от 201 до 255);
- Задайте порядковый номер символа в шрифте (от 001 до 224).

Определите размер символа

- Задайте высоту символа (от 5 до 48 точек) (зависит от доступных алгоритмов в принтере);
- Задайте ширину шрифта (от 1 до 127 точек).

Нарисуйте символ

- Нарисуйте символ;
- Сохраните символ.

Закрытие шрифта

- Шрифт сохранен.

ВАЖНО	*Порядковый номер в шрифте 001 использовать нельзя, так как он зарезервирован под пробел.*

■Создание нового символа

- Откройте шрифт в котором вы хотите создать символ (используя имя или номер);
- Определите номер нового символа;
- Нарисуйте символ;
- Сохраните.

■Создание шрифта и определение размера символов

• *Symbol editing:,5,C1,B/Symbol/**New***

Данная команда позволяет создать новый символ который будет помещен в шрифт.
В диалоговое окно нужно ввести следующий параметр.

- имя шрифта (не более 8 символов)
- порядковый номер шрифта (от 201 до 255)
- порядковый номер символа в шрифте (от 001 до 224)

ВАЖНО	*Шрифт — это набор символов одинакового размера*

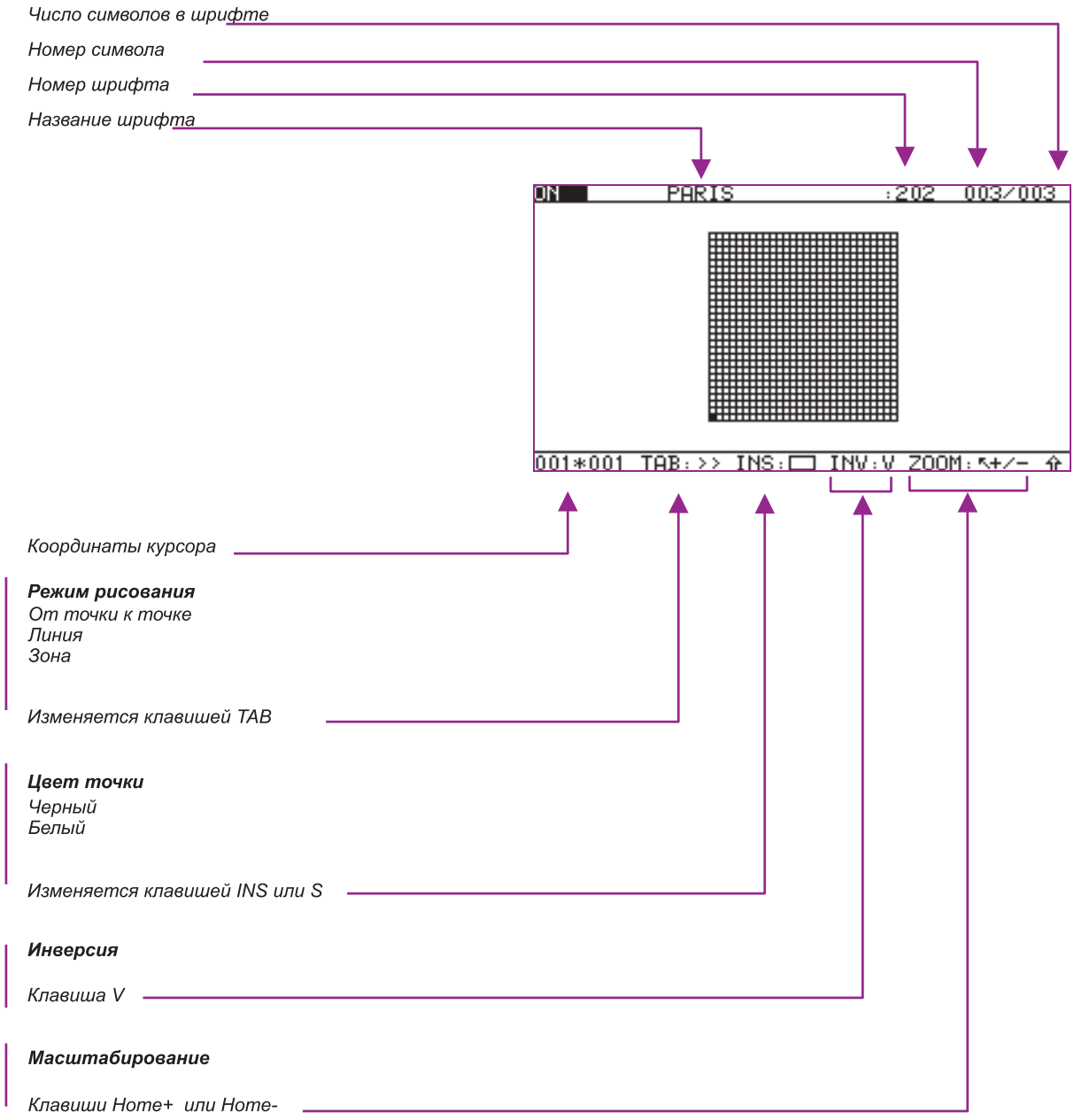
Следующее диалоговое окно запросит у вас размер символов в шрифте:
- Высоту от 5 до 48 точек (зависит от алгоритмов загруженных в принтер);
- Ширину (от 1 до 127 точек).

ВНИМАНИЕ	*Высота символа задается в процессе создания символа. Для печати его необходимо наличие шрифта IMAJE с такой же высотой загруженного в принтер.*

■Создание символа

Экран

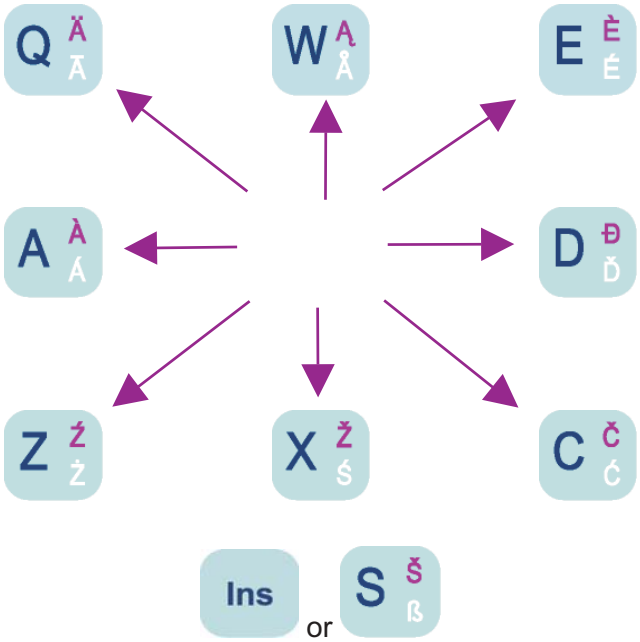
После определения имени шрифта, номера символа и его размера откроется следующее диалоговое окно:



Редакция сообщений

Использование клавиш

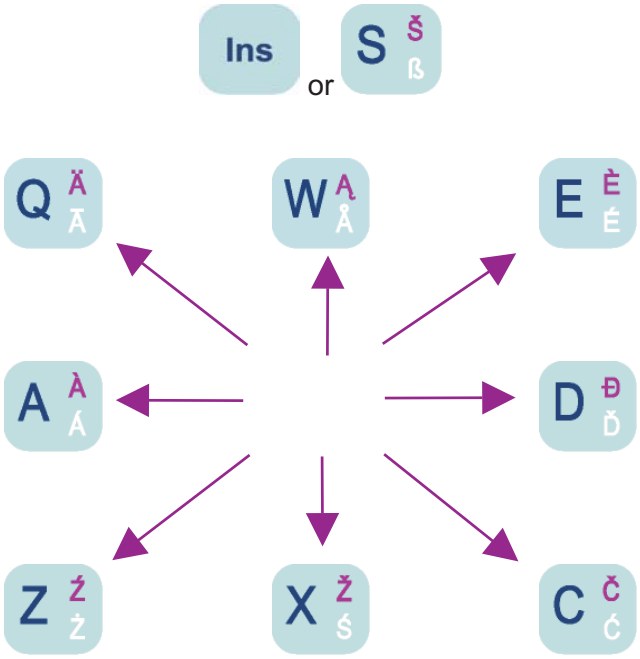
В режиме точка к точке:



>72>; ONB?5@5<5I 0BL :C@A>@ ?> A5B: 5 2 C: 070==KE=0?@02; 5=8OE.

>72>; ONB87<5=ONBL F25BB>G: 8 2 : >B>@>9 =0E>48BAO: C@A>@.

В режиме линия:

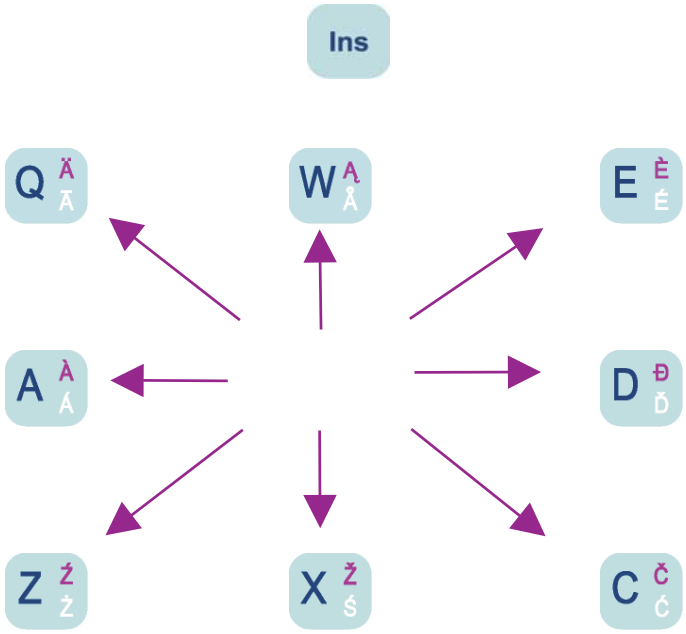


>72>; ONB2K1@0BL F25B; 8=88 (G5@=K9 8; 8 15; K9).

>72>; O5B@8A>20BL ; 8=88 2 =0?@02; 5=88 C: 070==>< AB@5; : 0<8.

Редакция сообщений

В режиме зона:



Позволяет выбрать цвет зоны (черный или белый).

Одновременное нажатие двух клавиш позволяет определить зону.

ВАЖНО *Навигационные клавиши работают совместно с клавишами* W Ą Å, A À Á, D Đ Ď, X Ž Ś.

Другие функциональные клавиши

Просмотр символа в полную величину

Клавиша Enter
Символ отображается на экране в правом верхнем углу.

Клавиша Home

Клавиша Home перемещает курсор в нижний левый угол экрана.

Клавиши Ctrl +Home помещает курсор в правый верхний угол экрана.

Масштабирование

Данная функция активна когда курсор находится в левом нижнем углу экрана с координатами 001x001.

Используя клавиши +- вы можете изменять масштаб координатной сетки.

Удаление символа

Клавиша Del позволяет удалить символ. Подтверждение запрашивается.

Запись символа

*Symbol editing:,5,C1,B/Symbol/**Save***

Данная команда позволяет вам сохранить символ который был создан или изменен.

*Symbol editing:,5,C1,B/Symbol/**Save as***

Данная команда позволяет сохранить измененную версию символа без потери оригинала.

Данные команды доступны только после выполнения команд New или Open.

Закрытие шрифта

*Symbol editing:,5,C1,B/Symbol/**Close***

Данная команда позволяет вам закрыть шрифт в котором вы изменяли или модифицировали символ.
Когда вы используете команду закрыть все изменения в шрифте сохраняются.

Удаление символа из шрифта

*Symbol editing:,5,C1,B/Symbol/**Delete***

Данная команда позволяет вам удалить либо символ либо шрифт.

Команда Symbol позволяет удалить символ.

Команда Symbol font позволяет удалить шрифт.

Редакция сообщений

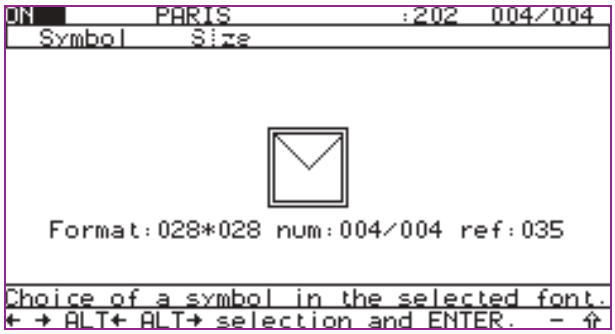
Изменение символов

▪Изменение символа

• *Symbol editing:,5,C1,B/Symbol/**Open***

Данная функция позволяет вам изменить символ после его выбора. После выбора команды OPEN, в диалоговом окне Вам будет предложен список доступных шрифтов. Вы можете просмотреть список и выбрать тот который хотите изменить или используя клавишу TAB ввести имя интересующего вас шрифта, затем подтвердить.

Введите номер символа, затем подтвердите. Откроется следующее диалоговое окно:



Данное диалоговое окно позволяет просмотреть имеющиеся символы, их размер и номер.
Format= размеры символа (высота и ширина)
Num=номер символа в шрифте
Ref=номер символа в шестнадцатеричной системе

Выбор символа

Клавиша для просмотра следующих символов;

Клавиша для просмотра предыдущих символов.

Начало редактирования

Клавиша ENTER

■Изменение размеров символов

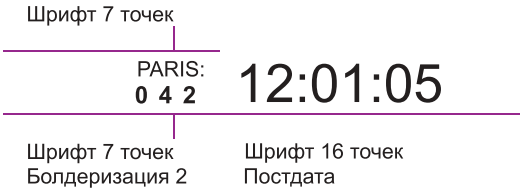
• *Symbol editing:,5,C1,B/Size/**Symbol size***

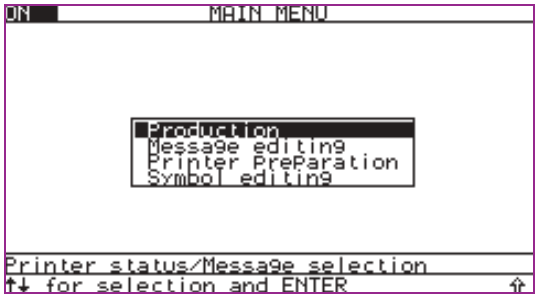
Данная функция позволяет изменить высоту и ширину символа.

ВНИМАНИЕ	● *Если вы уменьшаете размер символы будут отображаться в усеченном виде;* ● *Если вы увеличиваете размер символы переместятся в нижний левый угол экрана*

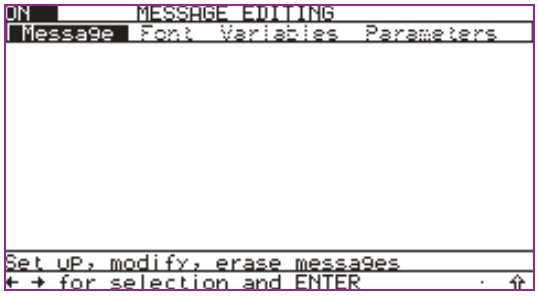
■Пример программирования сообщения

■Создание сообщения



Указания для выполнения примера	Что необходимо использовать
	Все необходимые функции для создания Сообщения находятся в меню message editing.

Выберите меню message editing используя клавиши:

	На этом уровне доступно только меню Message.

Клавишей Enter откройте вложенное меню message.

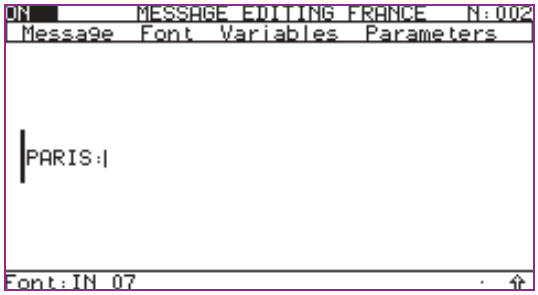
Редакция сообщений

Выберите New для создания нового сообщения.

Клавишей Enter подтвердите создание нового сообщения.

Введите имя сообщения которое может состоять максимум из 8 символов верхнего регистра.
Прямой доступ с панели икон в данное меню производится клавишей F2

Введите название FRANCE затем подтвердите нажатие клавиши Enter.



Курсор находится в левом нижнем углу. Меню Font, Variables и Parameters доступны.

Курсор можно двигать навигационными Клавишами.

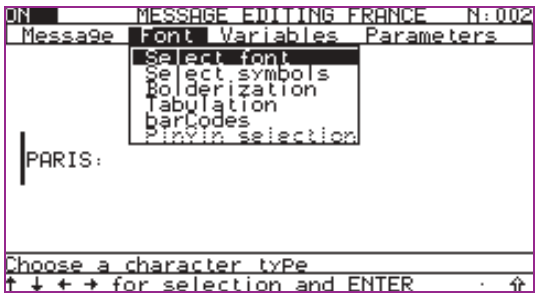
Символы отображаются на экране в том же виде в каком они будут напечатаны. Шрифт используется по умолчанию. Его имя отображается на нижней строке экрана.

Нажмите клавишу вврх для редактирования верхней строки и наберите слово Paris.

Нажмите клавишу Home для ввода цифр.

Редакция сообщений

Для набора цифр 042 шрифтом с утолщением, необходимо нажать следующие клавиши:

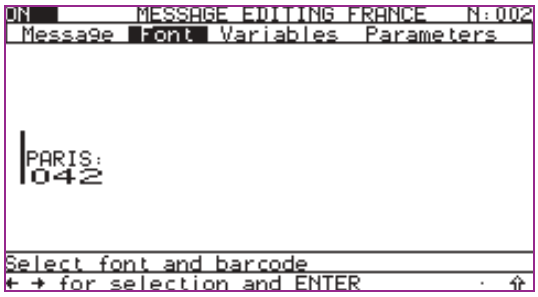


Меню Bolderization вложено в меню шрифт.
Любой символ в любом шрифте
может быть утолщен.

Выберите Bolderization двумя нажатиями на клавишу стрелка вниз затем нажмите Enter.

Параметр утолщение задается от 1 до 9,
чем больше цифра,
тем толще печатается символ.

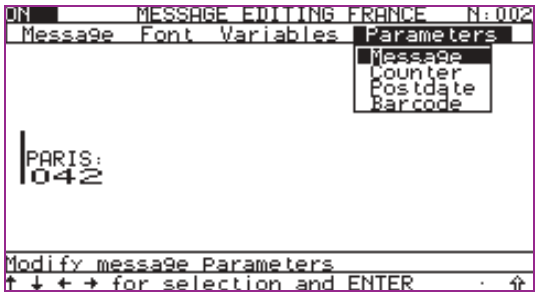
Наберите 2 и подтвердите нажатием клавиши Enter.



То, что вы увидите на экране будет
выдано на печать.

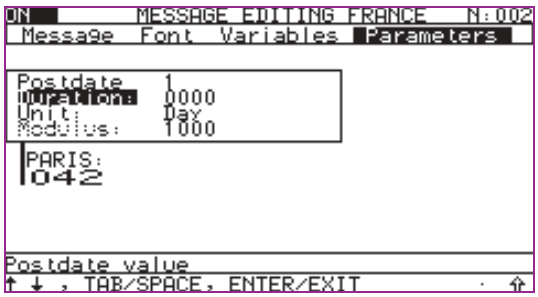
Редакция сообщений

Перед введением постдаты в сообщение необходимо задать её параметры



Для всех переменных сначала необходимо задать их параметры, затем вставить их в сообщение.

Нажмите клавишу стрелка вниз для выбора меню постдата. Для принтера 9030 необходимо выбрать номер постдаты от 1 до 6.

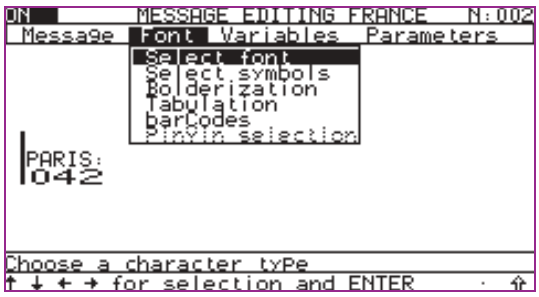


Всегда при нажатии клавиши TAB или пробел вы включаете режим ввода параметров.

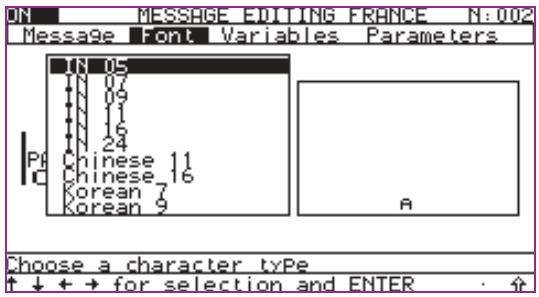
Нажмите клавишу TAB введите параметры постдаты, затем нажмите клавишу Enter.

Выберите 16-ти точечный шрифт и утолщение 1 для ввода постдаты большим шрифтом.
Последовательность нажатия клавиш:

ESC нажать → или ← 2 раза
затем нажать Enter ENTER



Нажать Enter ENTER

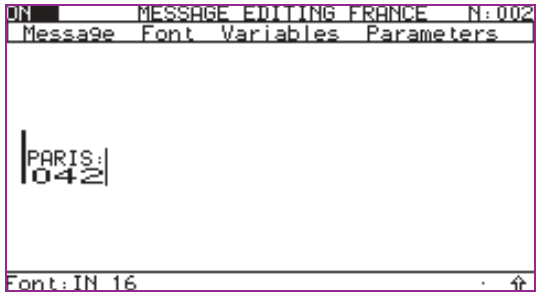


В принтере доступны различные шрифты. Когды вы выбираете шрифт, на экране отображается начертание символов этого шрифта.

ВНИМАНИЕ

Параметр утолщения (Bolderization) был установлен на 2. Вам необходимо изменить его на 1

Выберите шрифт Latin Industrial 16 потом нажмите клавишу Enter.

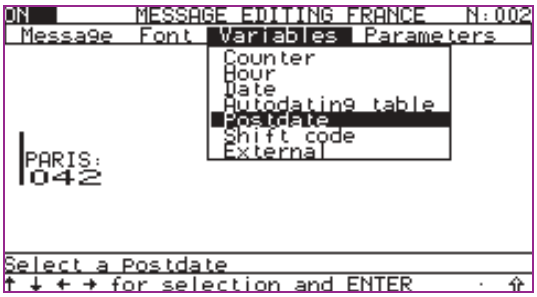


Если вы перемещаете курсор в зону, где установлен другой шрифт, курсор изменяет размер на размер установленного шрифта.

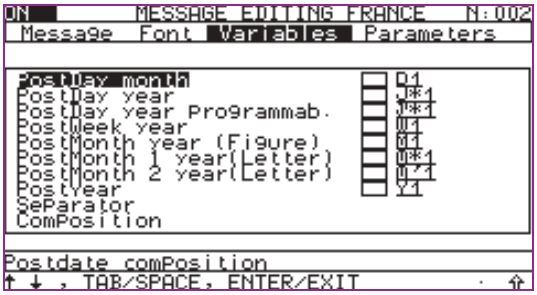
Редакция сообщений

Вставить постдату

Последовательность нажатия клавиш:

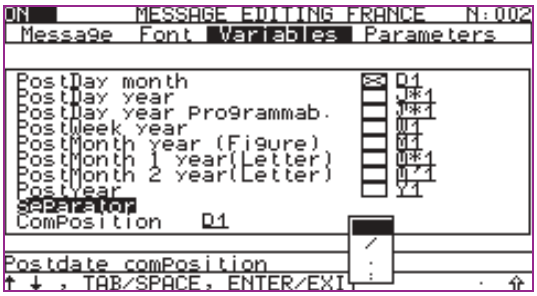


Нажмите Enter, выберите постдату, затем подтвердите нажатием клавиши Enter.



Для всех диалоговых окон предварительный выбор производится навигационными клавишами, выбор производится клавишей TAB нажатие клавиши Enter сохроняет выбранный параметр и закрывает диалоговое окно.

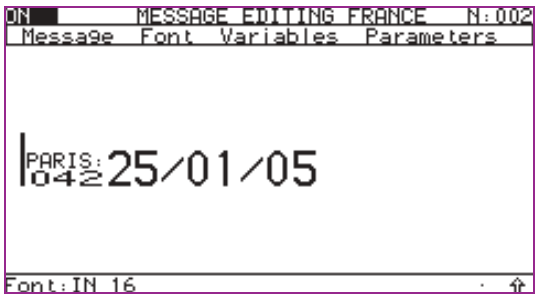
Нажмите клавишу TAB для выбора постдня месяца. Затем нажмите клавишу TAB для просмотра списка разделителей.



Все переменные автодатировки отображаются на строке ввода.

Выберите разделитель, затем нажмите клавишу ENTER. Наберите необходимое сообщение d1/m1/y1, затем нажмите клавишу ENTER для установки постдаты в сообщение .

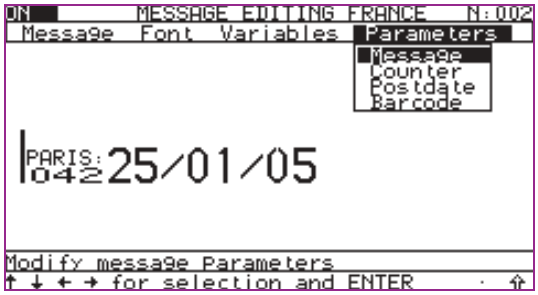
Редакция сообщений



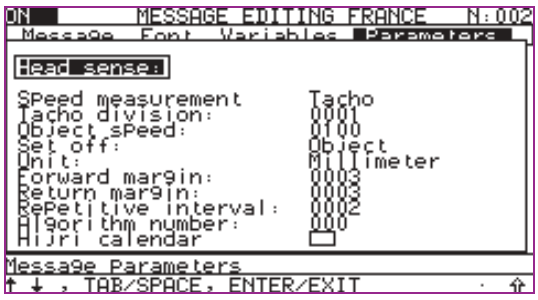
Сообщение создано. Вы можете увидеть его на экране в том же виде, в каком оно будет напечатано. Для его печати необходимо установить параметры принтера в соответствии с его установкой на производственной линии.

Последовательность нажатия клавиш:

ESC нажать и затем Enter. ENTER



Нажмите клавишу Enter.



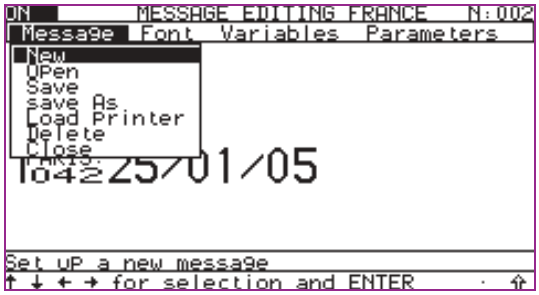
Параметры по умолчанию устанавливаются в меню Printer preparation при установке принтера .

Следуйте инструкции внизу экрана для установки параметров.

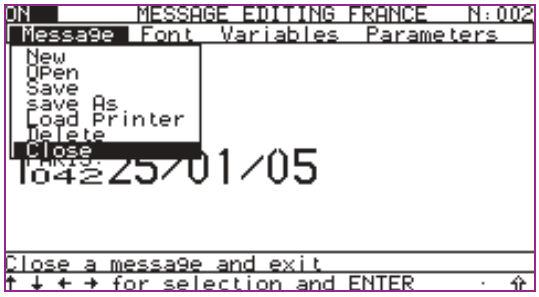
Редакция сообщений

Сохранение сообщения

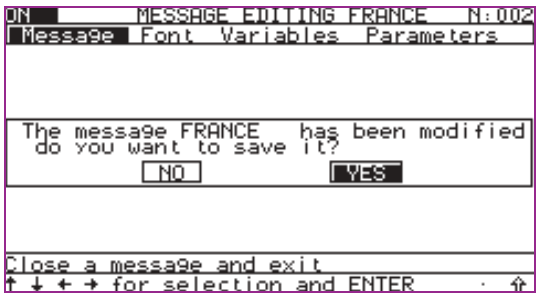
Последовательность нажатия клавиш:



Во вложенном меню выберите пункт LOAD PRINTER для загрузки вашего сообщения на печать. Для проведения тестовой печати воспользуйтесь клавише PRINT TEST. Данная клавиша предназначена для использования в процессе подгонки параметров сообщения.



Нажмите клавишу ENTER для того, чтобы закрыть сообщение.



Следуйте инструкциям на экране для сохранения сообщения и его закрытия Сообщение France N 006 сохранено в памяти принтера и вы можете испоьзовать его для печати в любое время просто выбрав его.

Нажмите клавишу Enter для сохранения сообщения.

Обслуживание принтера

A DOVER COMPANY

■Промывка печатающей головки

Специальные принадлежности

- Стойка для обслуживания принтера
- Осушительная клизма и флакон с растворителем

1) Остановите струю нажатием клавиши F8;

2) Установите печатающую головку в позицию для обслуживания;

3) Снимите крышку печатающей головки;

4) Очистите электроды и сопла промывочной жидкостью;

5) Тщательно высушите;
Используйте осушающую клизму или другой источник воздуха

6) Запустите струи выбором функции JET START;
7) Установите защитную крышку и снимите ошибку нажатием клавиши I или Enter;
Установите печатающую головку в её первоначальное положение

Обслуживание принтера

Очистка цепи отвода чернил

*Production/Maint./Jet maintenance/**Gutter drain***

/ ***Gutter drain***.

Данная команда позволяет усилить отвод чернил. Струи останавливаются, чернильная система продолжает работать.
Заполняйте цепь отвода чернил растворителем в течении нескольких секунд.

■Замена картриджей с расходными материалами

Данная операция требуется при индикации «Пустой картридж» (Empty cartridge) на принтере.

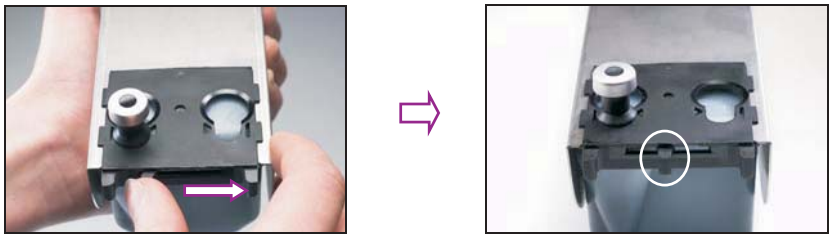
Индикатор горит постоянным а иконка мигает или

ВАЖНО	*Картриджи устанавливаются в принтер в следующей позиции. Левый картридж чернильный картридж. Правый картридж картридж с добавкой.*

1) Откройте правую дверцу принтера;

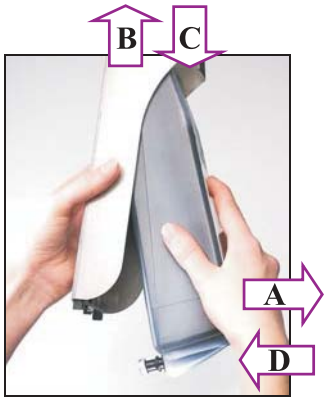
2) Извлеките требуемый держатель картриджа;
A-B Извлечение картриджа
C-D Установка картриджа

3) Переместите блокирующий рычаг в центральную позицию (при необходимости);



4) Извлеките картридж;

A-C Извлечение картриджа
B-D Установка картриджа



5) Установите новый полный картридж по схеме пункта 4, убедитесь, что вы сделали все правильно.

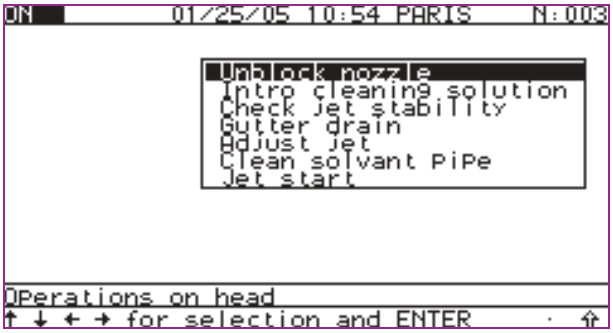
ВНИМАНИЕ	*Проверьте, что тип чернил или добавки в новом картридже соответствует типу чернил или добавки в старом картридже*

6) Установите держатель картриджа в принтер, по указаниям пункта 2;
7) Закройте правую дверцу принтера и снимите ошибку нажатием клавиши I или Enter.

■Запуск струи

Если струя не запустилась правильно, или существует её отклонение, существует несколько функций для полного устранения данной неполадки.

- *Production/Maint./**Jet Maintenance***
-



Пользуйтесь инструкциями на экране принтера для работы с данными функциями.

1) Установите печатающую головку на сервисную стойку, снимите защитную крышку. Выберите процедуру разблокировки Unblock nozzle. Если струя попадает в цепь отвода чернил, перейдите к пункту 3. Если нет, то перейдите к пункту 2.

2) Выполните следующую операцию: введение растворителя (Intro cleaning solution). Поливайте сопло растворителем в течении 20 секунд.

3. Запустите процедуру проверки стабильности струи (Check jet stability).
Если струя стабильна, остановите процедуру и очистите печатающую головку.

4.После выполнения данных процедур запустите струю функцией Jet start.
Проверьте попадание струи в цепь отвода чернил.

Закройте крышку печатающей головки и нажмите клавишу I для снятия ошибки.

ВАЖНО	*В некоторых случаях данные функции могут быть использованы по отдельности*

Обслуживание

maje

A DOVER COMPANY

■Управление обслуживанием

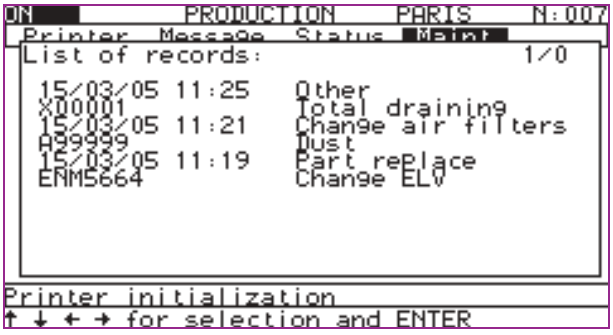
- *Production/Maint./* ***General Services***

Управление обслуживанием производится вызовом функции в данном меню. Оно содержит журнал проведенных сервисов в том числе и замены частей.

Просмотр данных обслуживания

■Просмотр списка обслуживания

- *Production/Maint./General Services/****view maint. Log.***



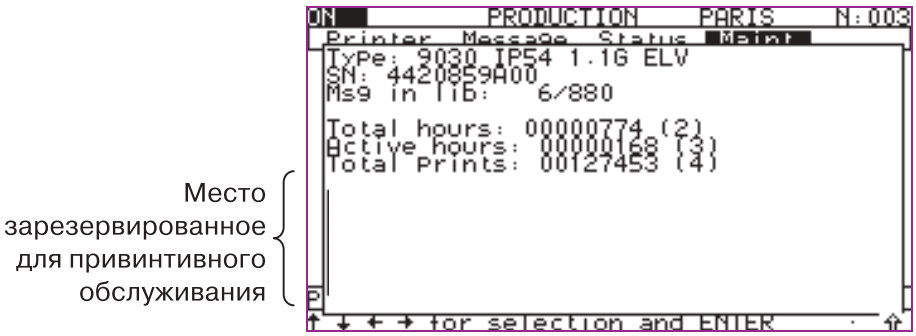
Все операции по обслуживанию принтера отображаются на данном экране. Для каждой операции сохраняется дата, время, и результат. При смене деталей, отображается информация об артикуле замененной части и комментарий.

В верхнем правом углу экрана отображается общее число проведенных операций.

Если информация занимает больше, чем несколько страниц, используйте навигационные клавиши для доступа к ним.

■Просмотр параметров обслуживания

• *Production/Maint./General Services/**Printer information***



Данная функция позволяет рассмотреть три основных вида информации.

Конфигурация принтера

- Отображает конфигурацию принтера

9020 or 9030	IP54 or IP65	1.1G or 1.1M or 1.2G or 1.2M	ELV or CLP
Модель принтера	Индекс защищенности	Например: 1.2 G. 1 головка 2 струи, тип G	Тип чернильной системы

- SN Отображает серийный номер
- Mes in Lib: отображает максимальное число сообщений памяти принтера, зависит от размера сообщения в байтах

Параметры встроенных счетчиков принтера

- Total hours: отображает количество часов работы принтера;
- Active hours: отображает количество часов работы чернильной системы;
- Total prints: отображает число произведенных печатей.

Привентивное обслуживание

Привентивное обслуживание отображается на экране только при заключении сервисного контракта с компанией IMAJE.

Компоненты принтера разделяются на три группы для проведения привентивного обслуживания. Каждая из групп имеет свой счетчик времени, который программируется на необходимый период.

Принтер выдает сигнал внимание, при достижении счетчиками своих пороговых значений. Для просмотра данного сигнала нажмите клавишу I.

55	A	Prevent : Change air filters	Замените воздушный фильтр
56	A	Prevent : Change ink circuit	Замените чернильную систему
57	A	Prevent : Change pressu filter	Замените фильтр давления

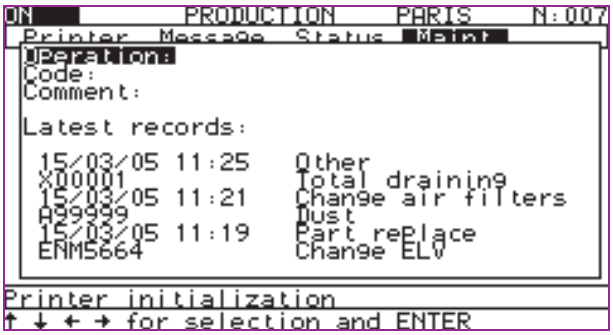
Нажимая клавишу I или Enter подтвердите произведенную операцию если:

- Комплектующие были заменены;
- Операция была подтверждена, запись о подтверждении заносится в журнал записе по обслуживанию.

Если эти операции не были проведены в течение 24 часов, сообщение о привентивном обслуживании вновь выводится на экран.

Запись операций по обслуживанию

*Production/Maint./General Services/***record an Operation**



Данное меню позволяет просмотреть список произведенных операций по обслуживанию.

Клавиша Tab активирует поле ввода данных по обслуживанию.

Выделите поле в которое будет вводится информация.
Введите артикул заменяемой детали в поле Code и комментарии в поле Comments

Подтвердите ввод клавишей Enter. Время и дата операций сохранятся автоматически.

■Привентивное обслуживание

Поля Air filter change Press filter change, IC change это три различные группы привентивного обслуживания.

- Air filter change: замените фильтры входа и выхода воздуха;
- Press filter change: замените фильтр наддува печатающей головки;
- IC change: заменить чернильную систему.

После проведения данных операций подтвердите их проведение. Счетчики установятся в начальное значение.

■Замена деталей

Поле Part replacement служит для записи информации о произведенных заменах деталей, замена которых не является привентивным обслуживанием.

■Другие операции

Данное поле Other предназначено для ввода информации о проведение других операций с принтером (например регулировки).

Настройка параметров привентивного обслуживания

- *Production/Maint./General Services/**Configure Preventive maint.***

Данная функция отображается на экране только если карта памяти CF или PCMCIA вставлена в принтер.

Данная функция предназначена для установки различных параметров привентивного обслуживания. Таких как: время работы фильтра и другие.

Данная функция предназначена для использования только инженерами IMAJE при установке принтера или его последующем обслуживании.

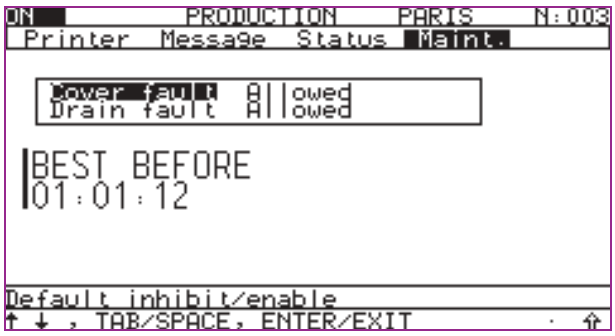
Сохранение данных о проведенном обслуживании

- *Production/Maint./General Services/**Export maint. log***

Данная функция отображается на экране только если карта памяти CF или PCMCIA вставлена в принтер.
Данная функция предназначена для использования только инженерами IMAJE при его последующем обслуживании.

■Управление ошибками снятой крышки и датчиком возврата чернил

- *Production/Maint./**Fault override***



При обслуживании принтера возникают ситуации когда необходимо отключить датчики снятой крышки и датчик возврата чернил в принтер. После их отключения принтер работает не опрашивая данные датчики. При каждом выключении принтера датчики устанавливаются в начальных значениях.

ВАЖНО	*Данная функция должна быть использована только для обслуживания.*

■Настройка струй

Настройка струй

• Production/*Maint./Jet maintenance/**Adjust jet***

• / ***Adjust jet***.

С панели икон данная функция вызывается нажатием клавиши F8.

Выбирая данную функцию вы отключаете остановку струи при возникновении ошибок, связанных с работой струи. После этого, вы можете произвести настройку струи без влияния её остановок при возникновении аварийных ситуаций

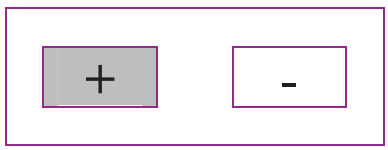
Выравнивание струй

• Printer preparation/Initialization/***Jet alignment***

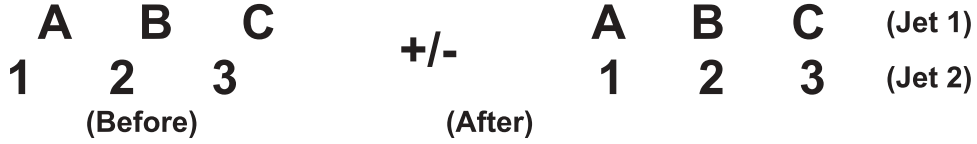
Данная функция доступна только для принтеров с двумя струями в печатающих головках.

Данная функция позволяет выровнять печать производимую струями относительно друг друга.

На экране отражается следующий вид:



Используя клавиши + или выровняйте струи и проверьте результат проведя тестовую печать.



ВНИМАНИЕ *Данная функция не активна при выборе режима CurvePrint*

Настройка точки дробления струи

Специальные инструменты:

- Увеличительное стекло
- 2,5 мм шестигранный ключ

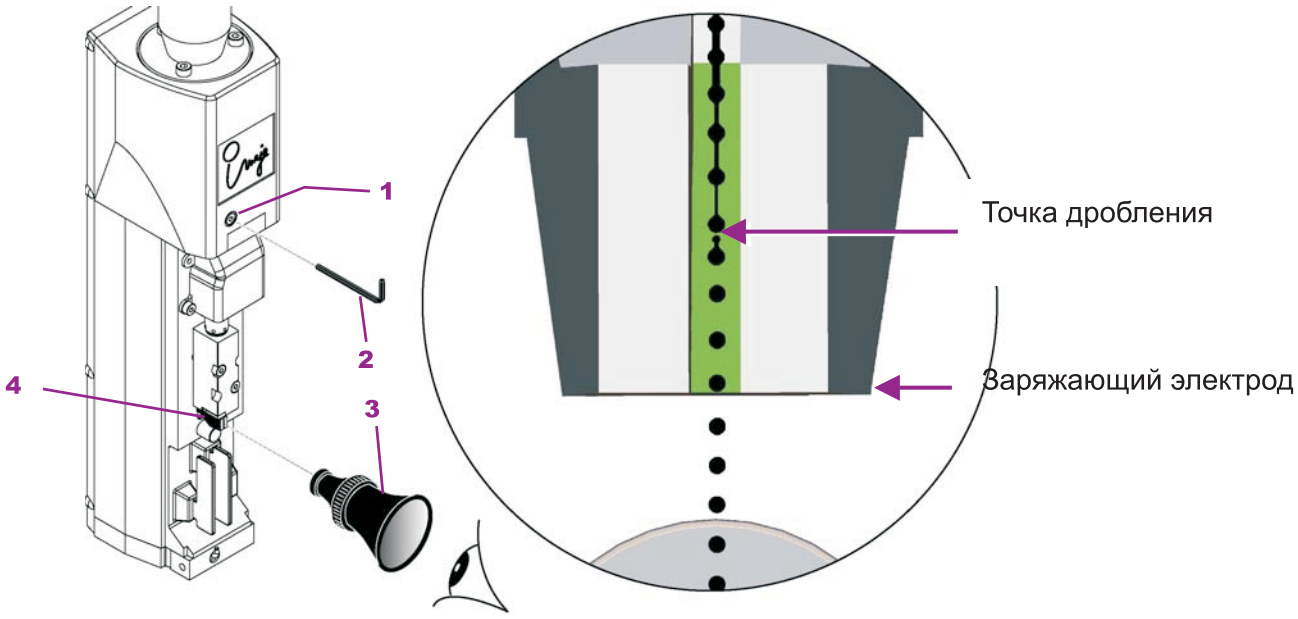
■Предварительные операции

1) Установите печатающую головку на сервисную стойку;
2) Запустите принтер и дайте ему поработать как минимум пол часа;
3) Снимите крышку печатающей головки;

■Регулировка

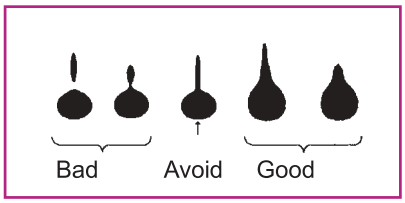
4) Регулировка проводится с помощью увеличительного стекла, которое размещается напротив заряжающего электрода со стробоскопической подсветкой;

В начале процедуры поверните регулировочный винт против часовой стрелки до упора. Струя будет непрерывной.
Для головок с несколькими струями для каждой струи есть свой регулировочный винт. Медленно поворачивайте регулировочный винт по часовой стрелки до тех пор пока точка дробления не будет находится в центре заряжающего электрода. Правильная позиция три целых капли должны размещаться от точки дробления до края заряжающего электрода.



1	*регулировочный винт*
2	*шестигранный ключ*
3	*увеличительное стекло*
4	*заряжающий электрод*

Допустимые формы капель сразу после точки дробления.



При регулировке точки дробления аккуратно поворачивайте регулировочный винт во избежании его повреждения.

■Окончательные операции

5) Закройте крышку печатающей головки и снимите ошибки нажатием клавиши I;
6) Проведите тесты печати и при необходимости повторите регулировку.

■Слив чернил/ промывка принтера

Частичный слив чернил из принтера

- *Production/Maint/ink circuit maintenance/**Partial drain***

Данная процедура позволяет провести частичный слив чернил из принтера.
Данная процедура выполняется перед перемещением принтера во избежании загрязнения чернильной системы.
Следуйте инструкциям на экране.

Полный слив чернил из принтера

- *Production/Maint/ink circuit maintenance/**Total drain***

Данная процедура позволяет произвести полный слив чернил из принтера.
Следуйте инструкциям на экране.

Промывка принтера

*Production/Maint/ink circuit maintenance/**Clean ink circuit***

При выборе даной процедуры принтер автоматически производит полный слив чернил, и затем промывку чернильной системы растворителем. Для проведения данной операции вам необходимо два пустых картриджа без воздуха.

Следуйте инструкциям на экране.

*Production/Maint/ink circuit maintenance/**Clean ink circuit***	Принтер готов к работе.
NO VALIDATE YES	Установите печатающую головку на сервисную стойку.
ENTER	
Insert empty cartridge VALIDATE 1/7	Установите пустой картридж без воздуха на место чернильного картриджа.
ENTER	
Running	Следуйте инструкциям на экране.
ENTER	
Insert make-up cartridge VALIDATE 1/n	Установите полный картридж растворителя при необходимости.
ENTER	
Over	

■Замена фильтров

При ведении журнала обслуживания данные операции должны быть внесены в него командой General service. Более детальная информация в главе “Управление обслуживанием”

Замена фильтра входа воздуха

Специальные инструменты:

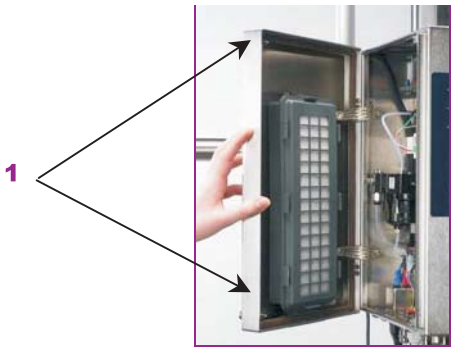
- Шестигранный ключ 4 мм
- Шестигранный ключ 2,5 мм

■Предварительные операции

1. Выключите принтер и отсоедините его от электрической цепи;

■Основные операции

2. Откройте левую крышку принтера путем откручивания двух винтов, находящихся на крышке;



3. Удалите винты крепления фильтра;

4. Извлеките фильтр потянув его наверх;

5. Откройте воздушный фильтр и снимите фильтрующий элемент. Установите новый элемент;

6. Проведите предыдущие операции в обратном порядке;

■Заключительные операции

7. Включите принтер в сеть и запустите чернильную систему.

Замена фильтра выхода воздуха

Специальные инструменты:

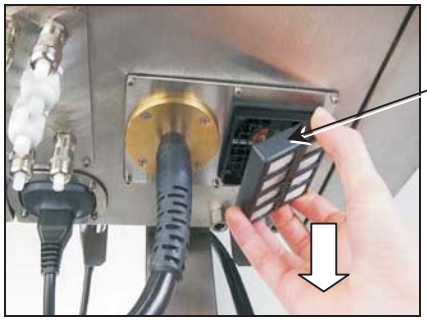
- Отвертка с плоским лезвием

Фильтр находится под принтером перед вентилятором.

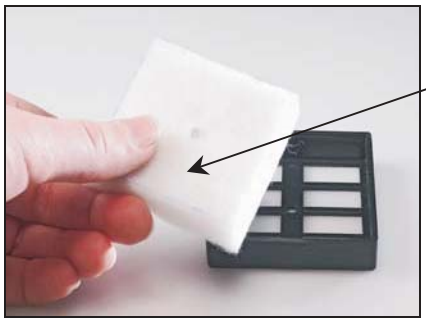
■Операции

1.Извлеките винт

2.Потяните за фильтр и извлеките его

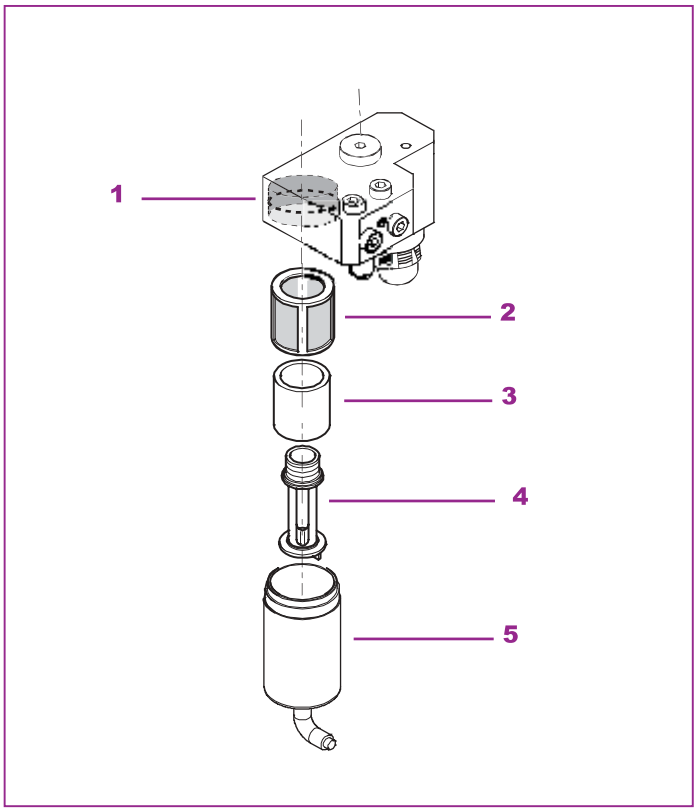


3.Извлеките старый фильтрующий элемент и установите новый



Замена фильтра подвода воздуха

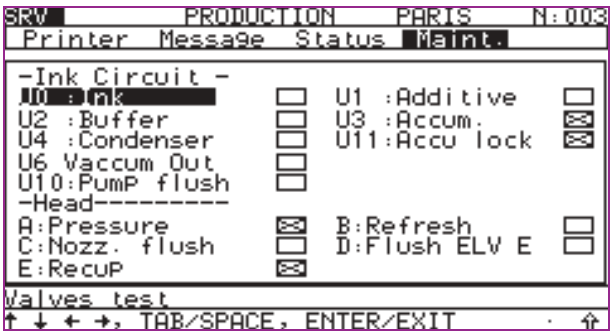
1. Остановите принтер и отсоедините его от сети;
2. Отсоедините подвод воздуха или перекройте воздушный кран;
3. Открутите корпус фильтра и потяните его вниз;
4. Разберите фильтр;
5. Очистите сетку;
6. Замените фильтр;
7. Проведите сборку в обратной последовательности.



1	*Пломба*
2	*Сетка*
3	*Корпус фильтра*
4	*Фильтр*
5	*Емкость*

■Тестирование электро клапанов

- *Production/Maint/**elValves test***



Данный тест позволяет вручную включить или выключить 9 электроклапанов в чернильной системе и 5 электроклапанов в печатающей головке (от A до E). Чернильная система находится в выключенном состоянии.

Когда на экран выводится данная информация все электро клапана закрыты. Они могут быть отдельно включены или выключены путем нажатия клавиши TAB.

Удерживая клавишу Tab вы включаете цикличное включение/ выключение электроклапанов.

Ошибки и напоминания

maje

A DOVER COMPANY

■Просмотр ошибок и напоминаний

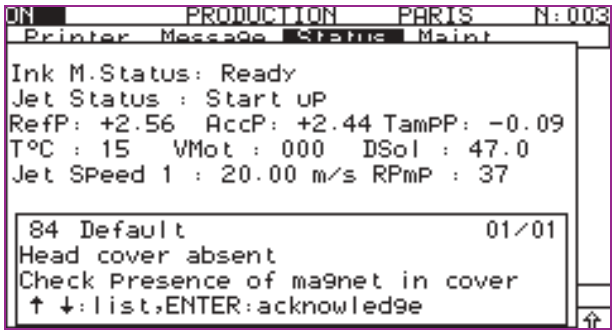
Если активна одна или больше ошибка/напоминание,
светится следующий индикатор

- Мигающий сигнал - напоминание (без остановки печати)
- Горящий сигнал ошибка (с остановкой печати)

Для ошибок/напоминаний связанных с заменой картриджей соответствующие иконки F6 F7, также мигают.
Нажатие клавиши I отменяет ошибки

・ *Production/**Status***.

Ошибки/напоминания наиболее подробно отражаются в следующем диалоговом окне.



Строка 1 отображает номер ошибки/напоминания и общее число ошибок в принтере в настоящий момент. Клавиши вверх/вниз используются для просмотра ошибок, если их количество больше 1.

Строка 2 отображает название текущей ошибки/напоминания
Строка 3 отображает рекомендации для устранения данной ошибки
Строка 4 отображает активные клавиши

При устранении ошибки нажмите клавишу Enter или I.

Просмотр списка ошибок

*Production/Maint./General Services /**List of faults***

Выбирая данную функцию вы можете увидеть список последних тридцати ошибок принтера в открывшемся диалоговом окне в порядке их возникновения.

Если информация занимает несколько страниц, используйте клавиши вверх/вниз для доступа к следующим страницам.

Для каждой ошибки/напоминания доступны десять операционных параметров принтера.

Ошибки и напоминания

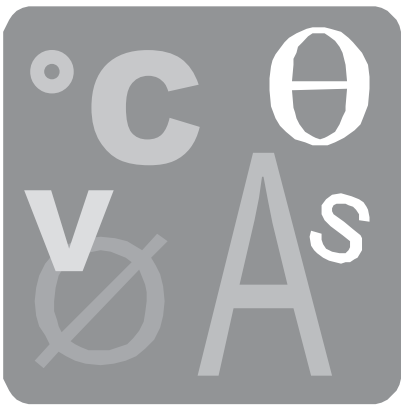
Таблица ошибок/напомнаний

A: Напоминание **F: Ошибка**

N°	A/D	Отображаемое сообщение	Рекомендации
02	F	EEPROM CRC wrong ink circuit	Потеряны данные чернильной системы
03	F	EEPROM CRC wrong CPU	Проверьте и перезадайте параметры
04	F	CRC Print flash memory error	Перезагрузите программное обеспечение
08	F	CRC Algo flash memory error	Перезагрузите программное обеспечение
10	A	External communication time out	Проверьте внешнее подсоединение
11	F	Internal communication time out	Выключите и включите принтер
14	F	External data incorrectly received	Проверьте интерфейс
16	F	Totalizer final value reached	Свяжитесь с инженером Имаж
17	F	CRC algo. Ram memory incorrect	Перезагрузите *hem файлы
18	F	Font number in message not avail	Проверьте сообщения подсоединения сигнала top
19	F	CRC fonts Ram memory incorrect	Свяжитесь с инженером Имаж. Ошибка батареи CPU
21	A	Double print not allowed	Свяжитесь с инженером Имаж. Ошибка CPU
22	F	CRC Message memory lost (RAM)	Введите сообщение заново
25	F	FPGA circuit impossible to program	Проверьте соединение фотоэлемента и его параметры
26	F	CRC library memory incorrect	Проверьте соединение фотоэлемента и его параметры
27	A	Object speed measure. time out (20s)	Свяжитесь с инженером Имаж. Ошибка батареи или CPU
28	F	Absence speed measurement signal	Свяжитесь с инженером Имаж. Ошибка батареи или CPU
30	F	CRC ink Ram incorrect	Проверьте передачу данных
31	F	CRC print Ram incorrect	Включите и выключите принтер
32	F	Inconsistent autodating data	Проверьте входное давление воздуха. Минимум 5 атм.
33	A	Incompatible software versions	Проверьте вентилятор
34	F	Absent or weak compressed air	Свяжитесь с инженером Имаж. Замена чернильного модуля
35	F	Ventilator fault	Свяжитесь с инженером Имаж. Замена CPU
38	A	Ink circuit EEPROM print read	Отрегулируйте параметр TACHO, выберите другой алгоритм
39	A	CPU module EEPROM print read	Свяжитесь с инженером Имаж.
40	A	Print speed outside specif.	Перезагрузите программное обеспечение.
45	A	Message with invalid option	Проверьте наличие алгоритмов
46	F	CRC font flash memory incorrect	Дождитесь сообщения об отсутствии чернил перед заменой
48	F	Algo not available	Дождитесь сообщения об отсутствии растворителя перед заменой.
50	A	Low ink level. Prep. cartridge	Замените картридж с чернилами

Ошибки и напоминания

51	A	Low make-up level. Prep. cartridge	Замените картридж с растворителем
52	A	Ink level empty	Замените заполненный картридж
53	A	Make-up level empty	Замените воздушный фильтр
54	F	Full cartridge draining	Замените чернильную систему
55	A	Prevent: Change air filters	Замените фильтр входного воздуха
56	A	Prevent: Change ink circuit	Проверьте клапан U0
67	A	Prevent: Change pressu filter	Проверьте клапан U1
60	A	Ink electrovalve faulty	Проверьте клапан U2
61	A	Make-up electrovalve faulty	Проверьте клапан U3
62	A	Buffer electrovalve faulty	Проверьте клапан U4
63	A	Accumulator electrovalve faulty	Проверьте параметры чернил и растворителя
64	A	Condens. electrovalve faulty	Выключите/включите принтер
70	A	Wrong concentration	Выключите/включите принтер
71	F	Atmospheric pressure measurement	Выключите/включите принтер
72	F	Wrong motor setting	Проверьте клапан U4
73	F	Ink transfer time out	Выключите/включите принтер
74	F	Air inflation time out	Проверьте клапана A,B
75	A	Air pocket control faulty	Проведите тест электроклапанов
77	A	Jet refresh time out	Установите новый чернильный картридж
78	A	Ink pump compression rate	Свяжитесь с инженером Имаж
79	F	Machine empty. More ink	Промойте и осушите печатающую головку и крышку
81	F	Condenser overflow	Промойте и осушите печатающую головку и крышку
82	F	Jet 1 gutter detection (left)	Проверьте параметры и слейте чернила
83	F	Jet 2 gutter detection (right)	Проверьте наличие магнита в крышке
84	F	Ink concentration outside limit	Проверьте стабильность струи рекуперации
85	F	Head cover absent	Свяжитесь с инженером Имаж
86	F	Jet outside gutter or undetected	Очистите и осушите печатающую головку и крышку
87	F	EHV supply faulty	Проверьте точку дробления чернил
88	F	EHV insulation faulty	Проверьте температуру
90	F	Jet speed measurement time out	Остудите принтер
91	A	Temperature outside limit	Проведите тест клапана U4



Техническая спецификация

Maje

A DOVER COMPANY

Техническая спецификация

Техническая спецификация

Габаритные размеры принтера

- Корпус принтера 400x355x215
- Печатающая головка 182x36x43
- Картриджы 250x55x55

Вес

- Весь принтер 16,5кг
- Картридж 0,8кг

Возможности печати

Печать

- Печатающая головка работает в любом положении;
- До 4000 символов в сообщении;
- От 1 до 4 строк переменной информации на струю;
- От 1 до 2 струй в печатающей головки;
- Высота шрифта от 1,2 до 20мм;
- Доступные шрифты высотой 5/7/9/11/16/24/48 точек;
- Широкий выбор доступных шрифтов;
- Возможность печати графической информации любого типа (логотипа, штрихкода и др);
- Возможность создания символов.

Максимальная скорость печати

- Для печатающей головки G- 5,5 м/сек
- Для печатающей головки M-3,7 м/сек

Техническая спецификация

Функции

- Управление принтером используя интерфейс оператора,
- Интерфейс V24/RS232C, RS422, параллельный интерфейс.

Возможные режимы работы

- Автоматический запуск;
- Автоматический контроль качества чернил.

Сервисные процедуры

- Автоматическая разблокировка сопел;
- Самодиагностика принтера;
- Автоматический слив и промывка принтера.

Требования к источнику питания

- 200-240V, 0,3A; 50/60Гц; 60VA;
- основной предохранитель 1,25A;
- сжатый воздух (для принтера 9030IP65).

Чернила

- примерный расход:
  45,7млн символов/картридж (печатающая головка G)
  104 млн символов/картридж (печатающая головка M)

Исполнение принтера

Принтер 9020: IP54
ПРинтер 9030: IP54 или Ip65

Техническая спецификация

Требования к окружающей среде

- Температура — От 0 до +40;
- Влажность — От 10% до 90% без конденсации;
- Высота — До 2000 м над уровнем моря.

Требования к установке

- Установка корпуса принтера: строго вертикально;
- Максимальная разность уровней между принтером и печатающей головкой: программируется от 1,5м до 2,м;
- Длина соединительного шланга 3м.

Техническая спецификация

Стандартные аксессуары

- Стандартная стойка для принтера и печатающей головки;
- Датчик объекта;
- Датчик скорости (тахометр);
- Сигнальная лампа;
- Устройство перемещения печатающей головки;
- Комплект для осушения печатающей головки;
- Карта PCMCIA или CF;
- Подключения по сети.